



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD
ESPECIALIDAD DE POLÍTICAS EDUCATIVAS Y
GESTIÓN PÚBLICA**

**Evaluación formativa en instituciones educativas intercultural
bilingüe, Huaraz - 2024**

**TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE
SEGUNDA ESPECIALIDAD EN POLÍTICAS EDUCATIVAS Y GESTIÓN
PÚBLICA**

AUTORA:

Camones Maguiña, Margot Jovanna (orcid.org/0009-0008-7243-1180)

ASESORA:

Mg. Mori Marin, Patricia Karina (orcid.org/0000-0001-8708-7898)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Didáctica y Evaluación de los Aprendizajes

LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:

Enfoque de género, inclusión social y diversidad cultural

TRUJILLO– PERÚ

2024

DEDICATORIA

A la razón de mi ser, por enseñarme a ser mejor persona, por ser mi máxima inspiración y representar la luz en mi camino académico, Breyner.

AGRADECIMIENTO

A todos por sus palabras para seguir con mis sueños de escalar peldaños en mi vida profesional.

DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD DEL ASESOR



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

FACULTAD DE HUMANIDADES

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN POLÍTICAS EDUCATIVAS Y
GESTIÓN PÚBLICA**

Declaratoria de Autenticidad del Asesor

Yo, MORI MARIN PATRICIA KARINA, docente de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN POLÍTICAS EDUCATIVAS Y GESTIÓN PÚBLICA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, asesor de Trabajo Académico II titulado: "Evaluación Formativa en Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz - 2024", cuyo autor es CAMONES MAGUIÑA MARGOT JOVANNA, constato que la investigación tiene un índice de similitud de 9%, verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender el Trabajo Académico II cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

TRUJILLO, 17 de Agosto del 2024

Apellidos y Nombres del Asesor:	Firma
MORI MARIN PATRICIA KARINA DNI: 40417372 ORCID: 0000-0001-8708-7898	Firmado electrónicamente por: PMORIM el 17-08- 2024 23:32:56

Código documento Trilce: TRI - 0861689

DECLARATORIA DE ORIGINALIDAD DEL AUTOR



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

FACULTAD DE HUMANIDADES

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN POLÍTICAS EDUCATIVAS Y
GESTIÓN PÚBLICA**

Declaratoria de Originalidad del Autor

Yo, CAMONES MAGUIÑA MARGOT JOVANNA estudiante de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN POLÍTICAS EDUCATIVAS Y GESTIÓN PÚBLICA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, declaro bajo juramento que todos los datos e información que acompañan el Trabajo Académico II titulado: "Evaluación Formativa en Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz - 2024", es de mi autoría, por lo tanto, declaro que el Trabajo Académico II:

1. No ha sido plagiado ni total, ni parcialmente.
2. He mencionado todas las fuentes empleadas, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes.
3. No ha sido publicado, ni presentado anteriormente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
4. Los datos presentados en los resultados no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de la información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

Nombres y Apellidos	Firma
MARGOT JOVANNA CAMONES MAGUIÑA DNI: 40996390 ORCID: 0009-0008-7243-1180	Firmado electrónicamente por: MCAONESMA el 17- 08-2024 20:48:07

Código documento Trilce: TRI - 0861688

ÍNDICE

CARÁTULA	
DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTO	
DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD DEL ASESOR	
DECLARATORIA DE ORIGINALIDAD DEL AUTOR	
ÍNDICE.....	ii
RESUMEN.....	iii
ABSTRACT.....	iv
I. INTRODUCCIÓN.....	1
II. MARCO TEÓRICO.....	6
III. MÉTODO.....	18
3.1. Enfoque, tipo y diseño de investigación.....	18
3.2. Variables y operacionalización.....	18
3.3. Población, muestra y muestreo.....	19
3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad.....	19
3.5. Procedimiento.....	20
3.6. Método de análisis de datos.....	21
3.7. Aspectos éticos.....	21
IV. RESULTADOS.....	22
V. DISCUSIÓN.....	29
VI. CONCLUSIONES.....	31
VII. RECOMENDACIONES.....	32
REFERENCIAS.....	
ANEXOS.....	

RESUMEN

El objetivo general del presente estudio fue analizar el nivel de conocimiento de la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2024. El tipo y diseño del estudio fue cuantitativa, de corte transversal de nivel descriptivo simple. La población consideró a la totalidad de docentes de las IE EIB del ámbito de la UGEL Huaraz, para la muestra se tomó a 36 docentes de las formas de atención fortalecimiento, revitalización y de ámbitos urbanos. La técnica de recojo de información fue mediante la técnica del cuestionario y el instrumento fue el examen con rangos en inicio, en proceso, logro y logro destacado. Los datos fueron clasificados por objetivo general del estudio, como única variable y según objetivos específicos en el que se consideró las dimensiones de cada uno, para lo cual se tomó en cuenta las alternativas de respuestas correctas, luego se ordenó y presentó las frecuencias absolutas y relativas o porcentuales. El instrumento fue validado por 3 expertos: un magister en comunicación, 1 doctor en educación y un doctor en bioestadística, cuyos resultados fueron en unanimidad de alto nivel.

El procesamiento y análisis de los datos obtenidos, se presenta con el programa estadístico SPSS versión 26, organizados en cuadros por objetivo general y objetivos específicos, que son los indicadores y según las dimensiones de cada uno. Finalmente, los resultados demuestran que el desarrollo de la Evaluación formativa en docentes de la UGEL Huaraz, se encuentra en proceso.

Palabras clave: Evaluación formativa, educación intercultural bilingüe.

ABSTRACT

The general objective of the present study was to quantitatively analyze the formative evaluation put into practice by teachers of the IIEE of secondary education EIB of the UGEL Huaraz, 2023. The type and design of the study was quantitative, cross-sectional with a simple descriptive level. The population considered all the teachers of the IE EIB in the area of UGEL Huaraz, the sample was 36 teachers were taken from the forms of strengthening, revitalization and urban areas. The information collection technique was the questionnaire and the instrument was the exam with the ranges like this: beginning, in process, achievement and outstanding. The data were classified according to the general objective of the study, which is the only study variable, and according to the specific objectives, it was considering the dimensions of each one, for which the response alternatives have been taken into account, then the absolute and relative frequencies were ordered or percentages. The instrument was validated by 3 experts: a master's degree in communication, 1 doctor in education and a doctor in biostatistics, whose results were at a high level.

The processing and analysis of the data obtained is presented with the statistical program SPSS version 26, organized in tables by general objective and specific objectives, which are the indicators and dimensions of each one. Finally, the results show that the development of teacher's Formative Evaluation are in process at UGEL Huaraz.

Keywords: Formative evaluation, bilingual intercultural education.

I. INTRODUCCIÓN

La evaluación sigue siendo una tarea pendiente, no es fácil el tránsito de la evaluación de conocimientos a la evaluación para lograr competencias. La evaluación formativa también es conocida como evaluación para aprender, permite al estudiante a recibir retroalimentación en cada dificultad que presente y en las oportunidades que le ayudan a desarrollar sus competencias. En ese sentido, El desafío a llevado a estudios de investigación en temas de Evaluación formativa, pero en educación intercultural bilingüe representa un desafío mayor, porque son pocos los que han cimentado estudios; así tenemos a Abellán (2023) quien hizo un estudio que garantice la equidad y supere la desigualdad en la ruralidad mexicana en el que analizó las acciones del Consejo Nacional de Fomento Educativo (CONAFE) allí, pudo describir las implicancias de la práctica de los docentes en las comunidades, y concluyó que la formación es un derecho ecuménico que se orienta a garantizar el derecho universal y de esta manera: la dignidad y la cohesión social sean prioritarias en la educación. Gastelum y Villavicencio (2022), afirman que, para la evaluación formativa los instrumentos que se están usando son: lista de cotejo, rúbricas y otros, pero no precisa en qué medida contribuyen estos instrumentos al logro de los aprendizajes esperados según los niveles de logro de competencias. Mientras que, Sandoval (2020) sostiene que la evaluación formativa se entiende como la labor de otorgar formación en el desempeño del docente y de esta manera lograr que, una adecuada preparación profesional repercuta en los aprendizajes.

Teniendo en cuenta lo que se ha planteado líneas arriba la evaluación continúa siendo un proceso final de medición de aprendizajes. A nivel de Latinoamérica y el Perú, La evaluación sigue siendo pensada para ser desarrollado en el aula, por ello solo cumple la función sumativa y de calificación, se deja de lado la evaluación que ayuda al estudiante a lograr el desarrollo de sus competencias (Martínez, 2013). En ese sentido, es necesario abrir debate en torno a la evaluación formativa en contextos de instituciones educativas de Educación Intercultural Bilingüe (IIEE EIB), esta problemática no es ajena; más aún cuando se trata de desarrollar competencias en Instituciones Educativas de Educación Intercultural Bilingüe (IIEE EIB) que atiende a estudiantes provenientes de pueblos originarios y tienen como lengua materna o segundas lenguas a las

lenguas originarias; por ende, tienen formas distintas de relacionarse con el mundo que los rodea (Camones, 2022).

La evaluación, se concibe como permanente, perenne, formativa y con la característica de adecuarse a todo contexto (Ley General de Educación, 2008), pero en las instituciones educativas sigue siendo sumativa, es difícil dejar, cada uno tiene su propio momento, tal como sostienen Muñoz, et. al (2022), en la misma idea de Schüttpelz et al. (2020), en el sentido que la evaluación formativa y la sumativas no se dejan de lado, el primero es para acompañar al proceso y el segundo para certificar los estándares o los niveles de logro. El Ministerio de Educación sigue evaluando contenidos con las evaluaciones ECE, y muchas instituciones educativas casi en un 90% mide la calidad educativa en función al ingreso de estudiantes a la universidad. Esto se comprueba con que ninguna universidad en el Perú evalúa competencias, por el contrario, dan mayor relevancia a la evaluación de contenidos. Sin embargo, la evaluación formativa es un proceso orientado a mejorar tanto el aprendizaje como la enseñanza tal como afirman Pascual et al., (2019). El Ministerio de Educación (2016) plantea el enfoque formativo de la evaluación; pero con las normas como la Resolución Viceministerial 025-2019-MINEDU-193-2023 se contradice y sigue generando confusiones en los y las maestros.

Esta situación es desafiante, la evaluación formativa se convierte en una problemática porque no se resuelve con cursos o talleres de formación en servicio; y tampoco exigir que, el docente desarrolle sus competencias con perspectiva intercultural. Estas situaciones generan en el docente mayor preocupación por los conocimientos, porque el estudiante necesita conocimientos para resolver desafíos y tiene coincidencia con Ibarra y Rodríguez (2020). Lo anterior tiene relación con Martínez (2013) y Tierney (2006) referida a la problemática que existe para que las y los docentes transiten de formas de enseñar a formas de desarrollar competencias en los estudiantes. Por ello, es importante que la evaluación formativa se oriente a la enseñanza y también al aprendizaje (Barrientos et al., 2020).

Las diversas problemáticas que se han descrito líneas arriba, se agudizan cuando pensamos en instituciones EIB, por ello, el Ministerio de Educación mediante la Dirección de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y

de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (DIGEIBIRA), desarrolla cursos de capacitación en las diferentes regiones del país, pero aún no se ha entendido que en contextos diversos no solo es el docente el que evalúa, sino también la familia es un actor importante y la comunidad tienen enorme responsabilidad en la evaluación de sus hijos porque son ellos los que transmiten la cultura y la lengua. Además, si la evaluación formativa tiene como función lograr competencias en los estudiantes, en EIB estas competencias tienen un abordaje intercultural y por ende las formas de afrontar los problemas deben conllevar a proponer diversas alternativas desde las concepciones eurocéntricas y cosmocéntricas. La evaluación debe atender las diversas maneras de aprender, de sentir y de conocer.

En la línea de atender las diversidades en el aula Ravela (2023), sostiene que “para disminuir las brechas pedagógicas, las alternativas son las políticas dirigidas a la primera infancia, a la maternidad y a las prácticas de crianza”, la afirmación de Ravela, tiene relación con lo que indica Vygotsky, que el desarrollo del niño o niña culturalmente se produce primero a nivel social, posteriormente a nivel individual (Vygotsky, 1979, p. 94, citado en Coll, 1985) y también con Remolina (2020), porque la evaluación es una combinación de datos cuantitativos y cualitativos, pero pone atención a otros factores (contexto, lengua, etc). En las IIEE EIB, esta característica es esencial, el niño nace en el campo en la que permanentemente participa de las actividades cotidianas de la familia, tiene una manera de concebir la vida, tiene relación con su sentir, y las actividades que desarrolla le ayudan a movilizar conocimientos propios. Tomando en cuenta las perspectivas, para los estudiantes de IE EIB, el agua, es madre y cuando va a la institución educativa encuentra que es un líquido elemento y que su fórmula es H_2O , teniendo en cuenta esta afirmación se necesita comprender que la evaluación formativa tiene como fin recoger también epistemias locales porque en relación con la teoría vygotskiana, la mente tiene un origen cultural, histórico y social.

El desarrollo de la evaluación basada en el paradigma formativo se realiza en todos los modelos educativos, la interculturalidad es un enfoque transversal y se orienta a entender a las culturas locales. Para este fin, se cuenta con un registro de lenguas originarias (MINEDU, 2016), registro de docentes bilingües

y registro de instituciones educativas EIB instrumentos de gestión de la Dirección de Educación Intercultural Bilingüe (DEIB). El MINEDU cuenta, además con el Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe que está siendo actualizada, el Modelo de Servicio Educativo EIB (MSEIB), una propuesta pedagógica, y materiales educativos (cuadernos de trabajo, afiches) en 24 lenguas originarias, (MINEDU, 2018).

La EIB involucra la activa participación de la familia, del ayllu comunitario, de especialistas de las DRE, UGEL o Gerencia educativa, de instituciones y organizaciones de la sociedad en su conjunto debido a que son ellos, los que manejan las diversas concepciones y son quienes afrontan las diversas problemáticas existentes en cada territorio.

Considerando la situación descrita se formula la siguiente pregunta de investigación: ¿Cómo se desarrolla la evaluación formativa en docentes de IIEE EIB de la UGEL- Huaraz, 2024?, frente al ello, se formula el objetivo general: analizar cuantitativamente el nivel de conocimiento que tiene el docente de la evaluación formativa en las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2024 y cómo objetivos específicos: 1. Identificar qué características presenta la atención a la diversidad de la evaluación formativa en de los estudiantes de educación secundaria EIB, 2024. 2. Describir qué características presenta la planificación de aprendizajes en una evaluación formativa en los estudiantes de educación secundaria EIB, 2024. 3. Identificar qué características presenta la retroalimentación en la evaluación formativa en los estudiantes de educación secundaria EIB, 2024.

Teóricamente el estudio se justifica porque recoge información descriptiva del desarrollo de la evaluación formativa en IIEE EIB, los hallazgos permiten contar con una base diagnóstica de la valoración formativa que efectúan los docentes. Este aporte cimentará las futuras investigaciones para construir propuestas. La presente investigación se constituirá en un aporte a la limitada información de la variable, además va permitir contrastar y discutir con los antecedentes. La aplicación de los instrumentos de recojo de información están contruidos sobre la base de una investigación descriptiva simple de carácter cuantitativo. La evaluación formativa está comprendida como proceso interdependiente a la planificación y mediación para atender la diversidad que está presente en el

aula.

De manera práctica se justifica porque recoge información diagnóstica sobre las características del desarrollo de evaluación formativa que desarrollan los docentes en las IIEE EIB de la ciudad de Huaraz. Si bien, es cierto que la investigación no va a resolver un problema en específico, pero como se orienta a sugerir una propuesta de evaluación orientado a las instituciones educativas consideradas EIB para que los docentes consulten el material y pongan en práctica al momento de afrontar la diversidad en el aula. La EIB, no solo es evaluación de desempeños, también toma en cuenta un actor más que es la familia y comunidad porque son ellos, quienes transmiten la lengua y la cultura a los jóvenes.

Metodológicamente se justifica porque se sustenta en el planteamiento de la problemática, los objetivos como procesos de investigación. Se validará los instrumentos mediante juicio de expertos que son elaborados con criterios científicos y pragmáticos. Los instrumentos han sido diseñados para recoger información de la variable evaluación formativa en contextos de IIEE EIB. Para este propósito se ha planteado como instrumento al cuestionario que comprende la técnica de la encuesta. La muestra es significativa está dirigido a recoger información de la práctica evaluativa en instituciones EIB de la jurisdicción de la UGEL Huaraz.

Socialmente se justifica porque la investigación va servir como un diagnóstico descriptivo que permite futuras investigaciones para ello, se toma en cuenta los aportes de Arias (2012) y Hernández, Fernández y Baptista (2014) y Salinas y Cárdenas (2009) quienes afirman que independientemente del tipo de investigación ésta, debe tener relevancia social, debe ser trascendente para la sociedad además ayudara a la proyección social. Es relevante porque no hay investigaciones en evaluación formativa en IIEE EIB, pese a que, en Ancash, el 56% de IIEE son EIB, se requiere abordar este problema de interés general.

Delimitación del problema, el presente estudio se puso en práctica en Perú, en la región Áncash, en las IIEE EIB de la provincia de Huaraz. La población estuvo compuesta por la totalidad de docentes en las IE EIB y la muestra por 36 docentes.

II. MARCO TEÓRICO

En el presente acápite se desarrolla las investigaciones que cimientan las bases como antecedentes, en referencia a los antecedentes internacionales tenemos a Tiglla (Ecuador, 2023) en su tesis doctoral, Incorporación Curricular de la Asignatura: Preservación de Saberes y Costumbres Ancestrales en la Carrera de Educación Intercultural Bilingüe, ESPE-SL hizo un breve sondeo en estudiantes de educación intercultural bilingüe, allí determinó que el desconocimiento y el desinterés por mantener y conservar sus costumbres y vivencias hacía que los estudiantes sintieran vergüenza; por ello, planteó un programa para preservar los saberes y conocimientos. La investigación fue de enfoque mixto – secuencial; el alcance fue exploratorio – descriptivo.

Cardona et al., 2022, en su estudio titulado, “La evaluación formativa como punto de partida para transformar las prácticas pedagógicas en la básica primaria de la Institución Educativa Académica y Técnica de Loma Arena” - Colombia, orientó su investigación descriptiva a una propuesta para generar un modelo pedagógico constructivista basada en la teoría de Vygotsky. El proceso metodológico que siguió fue la participación y colaboración de los y las docentes y se orientó a regular, mejorar y detectar dificultades y/o aciertos de sus discípulos para ello, usó estrategias, orientaciones y materiales pertinentes al contexto durante los momentos de enseñanza y los caminos que planificaban para el aprendizaje.

Ccahuana (2020) presentó “La práctica pedagógica intercultural en el nivel inicial de la comunidad de Paucartambo – Cusco”, tuvo como fin de alcanzar el título de licenciado en educación. Desarrolló una investigación de tipo descriptivo – etnográfico, enfocado principalmente en la experiencia de trabajo de los y las docentes. El objetivo, fue describir las prácticas pedagógicas interculturales que desarrolla una escuela de educación inicial EIB. Las conclusiones son: “La experiencia pedagógica intercultural en el nivel inicial, es el ejercicio de los docentes, efectuada según la orientación intercultural, recurren al uso de diferentes herramientas pedagógicas acordes a contextos EIB. Su tarea pedagógica pone énfasis en el calendario comunal, en el manejo del currículo nacional actualizado”. Este estudio para nuestros propósitos es importante, la investigación ha sido tomada debido a que se trata de una

investigación etnográfica y nos permite conocer una realidad de cómo se desarrolla las competencias en contextos de IIEE EIB, no solo de la planificación, sino la mediación y evaluación.

Céspedes (2019), estudió el “Impacto de las políticas públicas en Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en educación superior pedagógica de la región Cusco”, con el que obtuvo el doctorado. Determinó que sí, existe relación de las políticas estatales en la EIB. La metodología desarrollada para el recojo de información fue de tipo cuantitativa- estadística, mediante la aplicación de la escala de Likert, y las entrevistas en profundidad que fue sometida el estudio de las tendencias. Sus principales comentarios a manera de conclusión fueron los siguientes: “Apatía de los actores administrativos responsables de la ejecución de políticas del estado o gobierno que trasciende al ser efectiva cuando se aplican a fin de lograr propósitos”. “No existe una coherencia definida entre las normas que se emiten y el cumplimiento de la misma en el territorio”. Por tratarse de una investigación que involucra a la formación inicial docente sirve para entender la teoría y llevar a cabo la discusión, ya que la información será tomada en cuenta en el proceso de definición de términos, asimismo permitirá contrastar los resultados de la presente investigación con los hallazgos que se tenga al momento de analizar los datos recogidos.

Wilfredo et al., 2019, “Evaluación formativa en el marco del enfoque por competencias” presentaron importantes hallazgos en la revisión de diversa bibliografía relacionada con la evaluación formativa. Inicialmente identificaron diversas problemáticas en la educación básica con referencia a la práctica evaluativa en aula; situación generada principalmente por el manejo y la razón de los conceptos por ejemplo de planificación durante la enseñanza aprendizaje. El estudio se orientó a dar respuesta a las siguientes interrogantes; ¿qué y cómo es la evaluación formativa?, ¿qué se evalúa, para qué se evalúa?, ¿con qué se evalúa?, ¿cuándo se evalúa?, ¿quiénes evalúan? y ¿cómo se evalúa? La investigación fue de exploración documental de tipo cualitativo. La principal conclusión a la que arribaron fue valorar el desempeño de manera unitaria y en conjunto de las y los estudiantes, como partícipes de su propia evaluación, los investigadores dejan constancia que la retroalimentación debe estar orientada desde la revisión de las evidencias y

para transformar la cultura de evaluación con autonomía y reflexión. El estudio, va permitir comprender los diversos conceptos en la construcción del marco teórico, además de entender el tercer objetivo relacionada a la retroalimentación en el marco formativo.

Camones (2019) realizó un estudio descriptivo simple para bazar su propuesta de Modelo de proyecto integrador para la formación profesional de educación inicial y primaria intercultural bilingüe en la región Ancash, con la finalidad de lograr el grado de maestro en educación. El modelo se basó en los elementos que debe tener en cuenta la formación profesional en Educación Intercultural Bilingüe tanto en inicial y primaria, en el ISEP, “Ignacio Amadeo Ramos Olivera” de Yungay. El modelo de proyecto integrador, se basó en estructura para la formación inicial de educadores de la Educación Intercultural Bilingüe. Para efectos de los objetivos del presente estudio se constituye en un importante aporte de carácter propósito porque permite orientar la formación en EIB. Que tiene el mismo carácter en la planificación, mediación y evaluación pertinentes a los contextos de educación intercultural, además permitirá el deslinde conceptual y para la discusión de los resultados obtenidos.

Las bases teóricas corresponden a la fundamentación teórica y están en relación al estudio sobre la evaluación formativa en instituciones educativas EIB, está apoyada en la orientación sociocultural de Lev Vygotsky, enfoque por competencias, formativo de la cultura evaluativa y el pensamiento complejo de Morin. Tomando en cuenta a De la Iglesia (2020) afirma que, para lograr la evaluación formativa la planificación debe constituirse en un fin para el aprendizaje. Por esta razón una de las dimensiones está considerada el aspecto planificativo.

Enfoque Sociocultural, la investigación se basa en los aportes del enfoque sociocultural que tiene relación con el desarrollo psicológico prospectivo, para el autor, en educación se valoran capacidades del niño o niña para enfrentar determinadas tareas o aquello que realiza sin la intervención de otras personas, esto le ayudar a ir comprendiendo progresivamente todo lo nuevo que surge en su hacer. En tal virtud, considera a la Zona de Desarrollo Próximo en permanente cambio, con ella permite al docente intervenir para que las y los estudiantes avancen hacia el propósito pedagógico. Para ello, se tiene en

cuenta que:

- a.) Los aprendizajes ponen en marcha el desarrollo de los mismos. El aprendizaje está basado en la experiencia que ingresa desde afuera al interior, a ello se conoce como el proceso de internalización interpsicológicos; en ese sentido la institución educativa es el ente impulsor del desarrollo psicomotriz del niño o niña con la finalidad que descubran aprendizaje durante el proceso que desarrollan.
- b.) Intervención de los demás como mediadores entre cultura y la persona. En la comunidad tiene formas y perspectivas de entenderse, es así que por ejemplo en las comunidades andinas todo lo que rodea a la persona humana tiene vida y, por tanto, el entorno del niño, niña promueve procesos interpsicológicos internalizados progresivamente. Cuando los miembros de la cultura intervienen de manera planificada en el aprendizaje se convierten en necesarios e importantes en el desarrollo infantil. La institución educativa se convierte en necesaria en sociedades letradas, debido a que son los que consolidan los aprendizajes y la creación cultural para que los miembros en general puedan desarrollarse.

Muchas experiencias educativas basadas en teorías Vygostkyanas, Brown y Ferrara (citados por Wertsch, 1988) se han desarrollado en el mundo, en ellas hacen un análisis de los niveles reales de aprendizaje (trabajo interpsicológico) y la zona potencial del desarrollo (ejercicio intrapsicológico), con ello, sostienen que hay diferencias entre el trabajo interpsicológico y el ejercicio intrapsicológico del o la niña. Moll, (1990) teniendo en cuenta la idea de Vygotsky, sobre el desarrollo del niño, la niña sostiene que la cultura tiene una enorme influencia. Según la idea de Moll, Brown y Ferrara debe permitirse al a los infantes el manejo de la información para que tenga posibilidad de llegar a la Zona de Desarrollo Próximo (Moll, 1990). Teniendo en cuenta a Hedegaa sobre el proyecto de la teoría psicológica para la enseñanza, que en nuestros tiempos es el desarrollo de las competencias, se debe partir desde el contexto como proceso interpsicológico Moll, (1990). Para De Corte, Hedegaa, toma en cuenta el uso de la tecnología audiovisual como elemento que media lo habitual con lo científico para que se logre el pensamiento científico. Por

otro lado, De Corte (1990), sostiene que, la Zona de Desarrollo Próximo influye de manera positiva en los desarrollos educativos, en los procesos de aprendizajes que se dan mediante las computadoras y durante la evaluación.

El enfoque sociocultural de Vygotsky, es un aporte fundamente en el desarrollo de las competencias, tiene, por tanto, enorme relevancia, debido a que nos permite reconocer el contexto de desenvolvimiento del estudiante, las personas con quienes se socializa y de quienes aprende, y la experiencia que lleva a la institución educativa. Los saberes se convierten en conocimientos previos y éstas representan a la Zona de Desarrollo Real, por consiguiente, el propósito de aprendizaje es la Zona de Desarrollo Próximo; al que debe alcanzar el estudiante. Para alcanzar, hace uso de los recursos internos que son las aptitudes, actitudes, conocimientos, etc., y externos que son materiales y recursos de diversa índole tal como sostiene Perrenaud (2007).

Mientras que, La teoría de la complejidad, en nuestros tiempos, está muy relacionado con la concepción de las comunidades porque ellos no tienen la percepción separatista, mucho menos fragmentan todo lo que existe en el universo o la Pachamama en términos propios es holístico. Las personas se desenvuelven y comprenden el mundo como un todo dependiente de entre sus miembros. En esta perspectiva todas las partes de universo se unen para complementarse unos con otros y que nada existe de manera independiente o unitaria. En esta línea la Teoría de la complejidad, se orienta a entender al cosmos desordenado, caótico, confuso, desordenado y alterado, por tal razón también se le denomina la Teoría del desorden. Este modelo científico, relativamente nuevo, se caracteriza por la búsqueda de las conexiones entre un sin número de estudios disciplinares (Hayles, 1998). La complejidad, tiene relevancia en el pensar de muchas maneras, sobre los demás. Sin embargo, La complejidad como teoría, no ha tomado en cuenta aún el entendimiento de los sentires.

La teoría de la complejidad, se caracteriza por no predecir el futuro, por ser incierta (Cebrián, 1998) y en las comunidades andinas efectivamente la incertidumbre siempre gobierna, pero frente a ello, los conocimientos y

formas de relacionamiento con la naturaleza la permite un acercamiento a la predicción. Por ejemplo, los vientos huracanados que pueden causar enormes estragos en las personas o en la naturaleza. En la complejidad no existe una linealidad entre el origen y la consecuencia. Considerando lo que ocurre en la vida comunitaria, efectivamente según la perspectiva de un ciudadano, todo es complejo y todo se torna en incertidumbre. Las teorías reduccionistas, consideran que la extensión de una raíz está correspondida con la consecuencia que genera, pero, en la teoría de la complejidad, las relaciones no lineales generan un efecto entre la causa y su consecuencia. Considerando a Ortega y Gasset, que sostienen que “es trascendental saber que una persona discreta, solo conoce una parte de la ciencia, pero de lo que conoce solo es la mínima parte (Ortega y Gasset, 1937). La gran mayoría de problemas en el mundo “real”, no se ajustan a una metodología orientada a la especialización y la disminución de la realidad. A fin de afrontar la teoría del reduccionismo de la realidad es sustancial hacer dialogar de manera disciplinaria y transdisciplinaria a todas las áreas de investigación, para trabajar de manera holística y colaborativa, esto permite dar explicación de los fenómenos complejos de manera totalitaria o acercarse a la explicación general mínimamente. En la teoría de la complejidad, los investigadores buscan transformar las unidades mínimas en unidades generales. El reduccionismo, es una concepción eurocéntrica, por tanto, ha generado un gran impacto como modelo científico para entender el mundo.

La complejidad como teoría (Morin,1998), germina a mitad del siglo XX, entendida como modelo científico orientado a percibir el laberinto de la vida. La complejidad, considera que la escuela debe entender los objetos, sin necesidad de reducirlos así está contemplada en el marco del entendimiento de la globalidad de las cosas existentes en el universo en la tierra. Considerando la EIB, es necesario considerar que el mundo es cosmocéntrico y eurocéntrico. La concepción cosmocéntrica unifica las partes en un todo de manera holística. En este marco, la evaluación en contextos de instituciones educativas no debe ser reduccionista a conocimientos o resolución de hechos o situaciones aisladas de la realidad;

por el contrario, debe proponer una auténtica evaluación no solo desde las concepciones occidentales, sino desde las perspectivas o formas de vida de personas que coexisten en ellas. Entonces, la evaluación, es complejo porque deja de ser exclusiva del docente y pasa a permitir la participación de los miembros de la familia y de la comunidad a fin de emitir juicio sobre aquello que hace el estudiante.

Enfoque por competencias, en el Perú, desde el 2017, se desarrolla en el sistema de educación básica regular y educación superior. El concepto de competencias, aparece a finales de los sesenta en México, inicialmente se comprendió como un aspecto clave en la formación laboral en la industria, estuvo destinada a “enlazar el sector productivo con el colegio” (Díaz, et. al. 2000:78). Posteriormente, la noción de competencia pasó del ámbito laboral al epistémico. En ese paso se desarrollan: sapiencias, destrezas, cualidades y valores para contribuir a la formación integral del ser.

Entre las propuestas de los autores encontramos a Burnier (2001), quien propone la Pedagogía de competencias (en el que plantea como método esencial el de retomar las propuestas de Dewey y Freinet), mientras que Díaz B. (2006), discute la comprensión del enfoque por competencias e indica que, en la actualidad no muestra un cambio o alternativa real. En tanto, Tobón, et. al. (2006), sostiene la necesidad de una cimentación conceptual porque entiende que las competencias son un enfoque y, no una teoría pedagógica. Según las afirmaciones precedentes es necesario tomar en cuenta las posturas de Burnier (2001), Díaz B. (2003 y 2006), Perrenoud (2002), Tobón (2006) que, no necesariamente coinciden en la definición conceptual de las competencias, pese a que se han centrado en el ámbito escolar. Es importante señalar que desde los finales de los años noventa el término competencias es fecunda, más en el ámbito internacional.

En el marco del Proyecto Tuning la competencia se conceptualiza, como desarrollo de la integralidad en la formación de la persona y toma en cuenta el saber, saber hacer, aptitudes, afectiva. Se definen como capacidades que ayudan a la persona en el proceso a ser competente y realizar acciones como: de relacionamiento, de conocimientos, culturales, emociones, del

desenvolvimiento en el trabajo, de lo que hace como procedo de su productividad, y con ello, resolver múltiples problemas en diversidad de contextos. La evaluación formativa en IIEE EIB debe orientarse a desarrollar epistemologías locales, lo contrario sería producir conocimiento según las necesidades cognitivas que impone el capitalismo Quijano (2007a).

Enfoque formativo de la evaluación, fue acuñada por Grant Wiggins a finales del 80 allí, denominó como evaluación auténtica. Las evaluaciones formativas son diseñadas para enfatizar un grado de complejidad realista, justo y razonable. Requiere de involucrar tareas o problemas poco estructuradas y que tengan cierto grado de ambigüedad. No es posible un enfoque para enseñar y otro para evaluar. Modificar nuestra práctica evaluativa, requiere práctica de enseñar. Lo que se propone al estudiante, debe tener sentido más allá del aula (vinculación con su vida cotidiana). Lo que hacen los estudiantes debe tener un propósito, un producto y un destinatario. Las actividades deben resolverse desde diversos puntos de vista. Ravela y otros (2022). Es saber mirar, cuán competente y cuántas competencias ha desarrollado para resolver un problema nuevo, para analizar un caso, tomar una decisión, para encontrar estrategias, para aprender, para reflexionar sobre su aprendizaje, para saber qué información necesita. Es darse cuenta de qué y cómo está aprendiendo para favorecer su aprendizaje para la vida, sin necesidad del maestro/a. Anijovich (2022).

La evaluación formativa es un proceso integral, permanente de comunicación. Busca identificar avances, dificultades y logros de los estudiantes. Valora el desempeño, identifica el nivel real, crea oportunidades continuas. Se evalúa competencias, los referentes son los estándares y estos se constituyen en criterios. CNEB (2007). La evaluación formativa no es más que una regulación global y, en suma, la progresión de una enseñanza frontal. Philippe Perrenoud (1993).

Evaluación formativa en contextos de Educación Intercultural Bilingüe, es evaluar formativamente en contextos de diversidad donde coexisten diversas perspectivas de entender el mundo y de relacionarse con lo

existente en la comunidad, las diversas maneras de afrontar los problemas en diversidad de contextos socioculturales es todo un desafío. La evaluación formativa que toma en cuenta las culturas de los pueblos originarios en los procesos de desarrollo de competencias asume la lengua, las cosmovisiones, las formas de relacionarse con el mundo (Quezada-Carrasco et al., 2022). La evaluación no es solo del docente y no se refiere al manejo de conceptos o resolución de situaciones simuladas o cercanas a la realidad; por el contrario, es responsabilidad del docente, pero también de la familia y la comunidad. La validación de los saberes locales corresponde a quienes ponen en práctica, además las construcciones argumentativas de las formas de comprensión también corresponden a la familia, la comunidad: sabios, sabias, líderes de la comunidad, etc. Los estudios conceptuales en la actualidad debaten profundamente la caracterización del mundo social en términos de culturas, en términos de diálogo de saberes.

Tomando en cuenta el perfil de egreso del CNEB (2017) a manera de ejemplo, indaga y comprende el mundo natural y artificial utilizando conocimientos científicos en diálogo con los saberes locales para mejorar la calidad de vida y cuidando la naturaleza, en este perfil la evaluación de los saberes locales es de manejo y práctica de la comunidad por tanto, la evaluación corresponde a quién la posee, con ello se evidencia que la articulación entre familia y comunidad es fundamental, el docente maneja el manejo de conceptos científicos conocidos como concepciones eurocéntricas y los conocimientos locales entendidas como la concepción cosmocéntrica debido a que los conocimientos locales son comunitarios y en ésta todo lo que habita en la tierra tiene vida y por tanto son personas entendidas humanas y no humanas. Considerando lo anterior, el CNEB (2017) plantea en los desafíos que existe la necesidad del abordaje de los conocimientos locales para que sean desarrollados en las instituciones educativas y con ello, se logre competencias interculturales de los estudiantes.

Planificación de aprendizajes y evaluación formativa, la planificación es momento especial en la que se nota la interdependencia con la evaluación,

debido a que no se debe pensar separando como si fueran dos elementos diferentes que se desarrollan en dos momentos diferentes. Durante la evaluación se toma en cuenta el contexto del estudiante del que se aborda una de situaciones o familia de situaciones (Perrenaud, 1997), por otro lado, se toma en cuenta el manejo curricular porque de allí se proponen los propósitos de aprendizajes, según los niveles de logro de la competencia alcanzados. Es importante tener en cuenta que en contexto con estudiantes provenientes de pueblos originarios debe considerarse las diversas formas de sentir, de hacer y de conocer en palabras Keefe (1988) y Alonso et al (1994:104): se trata de estilos de aprendizajes como aspectos cognitivos, afectivos y fisiológicos que caracterizan al estudiante, es necesario contemplar que los estudiantes traen consigo una forma de aprender, una forma de hacer que parte de las personas con quienes interactúa tal como indica Vygotsky que el entorno influye en el estudiante.

La mediación, retroalimentación y evaluación formativa, pensar en retroalimentación hacemos referencia a la práctica de los intercambios o recomendaciones que se hace al estudiante formativamente en esta línea Shavelson (2018) advierte que no es bueno llevarse por las dicotomías de la evaluación sumativa y formativa, por el contrario, indica que éstas deben ser complementarias. se trata de lograr que el estudiante alcance el propósito de aprendizaje y sea capaz de reflexionar sobre sus propios avances de manera autónoma para ello, debe notarse las siguientes preguntas: ¿Qué hace? Con esta pregunta se debe brindar orientaciones y sugerencias para que siga mejorando su desempeño y sea capaz de reflexionar, en este camino Suarez y Silva (2019), indican que se trata de poner en práctica el enfoque evaluativo que orienta el aprendizaje. En contextos de EIB, no solo se trata de criterio de contenidos en el currículo o los estándares, sino tal como Zambrano (2020) afirma, el docente; debe reflexionar sobre su práctica y todo aquello que influye en ella. Se trata de una reflexión conjunta entre el estudiante y el docente como lo consideran Ford y Hewitt (2020). Otra pregunta tiene relación con ¿Cuándo hace?, debe evidenciarse durante el proceso, es allí el estudiante de manera competente incorpora los saberes locales, los sentires y el conocer para

afrontar retos y desafíos de manera auténtica y libre. Se trata de brindar oportunidad al estudiante de descolonizar el saber y el conocer. La otra pregunta tiene relación con ¿Para qué hace?, es con el cuál el estudiante identifica sus propias potencialidades y reflexiona de sus dificultades para proponerse sus propios elementos de mejora. Para mejorar el aprendizaje, ¿Cómo hace?, uso de los recursos internos y externos tal como indica Perranaud e Isabel Aguerro.

La mediación y la retroalimentación son factores clave para la evaluación formativa, son camino al cambio de mentalidad y comportamiento. Tal como nos indican los aportes de Contreras, (2018); de Máñez, (2020) y de Muñoz, (2020), citados por Canabal y Margalef (2017) La mediación ayuda a mejorar el aprendizaje por ello, es el seguimiento y acompañamiento que se hace para lograr niveles crecientes de la competencia. Se orienta a promover pensamiento complejo, crítico y reflexivo sobre lo que ocurre en su entorno a fin de ayudar a que se desenvuelva en entornos virtuales. Parte por identificar problemáticas en su propio entorno de desenvolvimiento y que reconocer sus habilidades, actitudes y conocimientos, de esta manera pueda proponer y comprobar soluciones; finalmente, sea capaz de analizar sus decisiones de manera ética.

Atención a la diversidad, es repensar las diversas concepciones de evaluación orientado al aprendizaje, mediación y evaluación que contribuyen a la descolonización de aprender y enseñar. El docente es parte de la sociedad y de la comunidad porque es allí donde se desarrolla y logra aprendizajes. Es allí donde convive y expresa sus emociones, pero también recibe diversas emociones (Sosa, 2024). La atención a la diversidad se convierte en desafío educativo porque es necesario la reconceptuación, resemantización de términos metodológicos. Atender la diversidad es conocer el entorno (contexto) conocer al estudiante (características, sentires, formas de convivir, formas de relacionarse con los demás, lengua o lenguas que maneja, culturas en las que se desenvuelve), así mismo, conocer las competencias y cómo estas se desarrollan de manera articulada. Es importante tener conciencia que las competencias se desarrollan de manera implícita como explícita. No todos

los estudiantes en un mismo contexto escolar, se desenvuelven de la misma manera (Wang, 1994). Es importante que se les permita afrontar situaciones complejas en globalidad y no fragmentado o en partes (Gartner y Lipsky, 1987).

Educación Intercultural Bilingüe (EIB) la EIB, es un asunto político orientado a atender mediante la educación a la población indígena u originaria. Con ello, se debe responder a sus modos de vida. Lo que debe hacer el estado, es proponer una educación culturalmente pertinente. La cultura como elemento fundamental que hace uso de la lengua originaria, como vehículo para transmitirse. La EIB, responde a la necesidad de desarrollar una educación propia desde la complementariedad de las políticas del estado y de la comunidad originaria. Para los países como el Perú, es necesario asumir las necesidades y las peticiones del contexto cultural, comunitario y familiar, con ello desarrollar proyectos educativos orientados a desarrollar a la comunidad (Gwynne et al., 2020). En contextos de educación intercultural bilingüe las brechas en relación a evaluación formativa siguen representando desafíos, existe discriminación étnico-racial, de género, física, idiomática y cultural (Jorgensen, 2020). En esta misma línea se requiere que el logro de las competencias debe orientarse a un desempeño intercultural, manejo de conocimientos y saberes para la solución de problemas, así de evitará que los docentes asuman su tarea educativa como responsabilidad de mejora continua Pasek y Mejía (2017).

III. MÉTODO

3.1. Enfoque, tipo y diseño de investigación

La investigación, está basada en el enfoque cuantitativa, de corte transversal. Hernández, et al. (2016) sostienen que se “Recurre a la recojo de datos considerando la base de medición numérica y posteriormente se hace análisis estadístico para probar teorías y comportamientos” (p. 4).

El tipo de investigación es básica porque se orienta a ampliar el conocimiento mediante la comprensión de los elementos esenciales de los fenómenos, los hechos observables y las relaciones entre ellos (Concytec, 2020).

El nivel descriptivo, según sostiene Valderrama (2016) tiene “el propósito de describir situaciones o eventos, con el fin de conocer cómo son y cómo se manifiestan los fenómenos” (p. 30). Para Carlos Sabino, la investigación descriptiva es de tipo transversal, cuyo objetivo es describir las particularidades esenciales de un conjunto de fenómenos, se orienta a entregar información ordenada y comparable con otras fuentes” (Martínez, 2018). Es ventajoso para valorar, confrontar, descifrar, establecer antecedentes y establecer las causas y sus repercusiones (Sampieri, 2014).

El diseño de la investigación, según Tamayo (1994) es el “búsqueda, análisis e interpretación de la forma actual y de cómo son sus componentes y procesos, el diseño corresponde a:

M \longrightarrow O

En el que:

M: muestra de estudio

O: Observación de la muestra

3.2. Variables y operacionalización

Definición conceptual

La evaluación formativa en ámbitos de instituciones educativas intercultural bilingüe es la forma de reconocer la diversidad de sentires, haceres y conocer existente en el aula con la finalidad de responder

pertinentemente para desarrollar competencias en los estudiantes que usan lenguas distintas originarias además del castellano.

Definición operacional

La evaluación formativa comprende procesos interdependientes con la planificación que desarrolla el docente de manera simultánea de tal manera que logre alcanzar sus propósitos educativos y verificar su avance mediante criterios de evaluación en ese sentido asume la atención a la diversidad, la planificación, mediación y retroalimentación.

3.3. Población, muestra y muestreo

Para determinar la población, se ha tomado en cuenta lo que Carrasco (2016) manifiesta en el sentido que, la población es el conjunto de las partes, entendidas como unidades de análisis pertenecientes al mismo ámbito de investigación (p. 236). Considerando lo anterior la población son todos los docentes de las instituciones educativas EIB (fortalecimiento, revitalización y ámbitos urbanos) de la UGEL Huaraz. La selección de las instituciones educativas fue con la finalidad de responder al objetivo general que se orientan a recoger información en IIEE EIB.

Muestra, según Carrasco (2016) “es una porción o fragmento característico de la población, éstas deben ser objetivas, de tal manera que los resultados se generalicen” (p. 236). La pregunta que se formula para determinar la muestra es “qué o quiénes”, es decir, son los colaboradores, cosas, acontecimientos o poblaciones de estudio, estas son las unidades de muestreo, en las investigaciones cuantitativas, La muestra se constituye a partir de la población, de ellos se recolectan datos, Hernández, et al. (2016). Según lo anterior, la muestra está constituida por 36 docentes de educación secundaria de la IE EIB de Educación secundaria. La población son todos los docentes de las IIEE de las formas de atención EIB de fortalecimiento, revitalización y ámbitos urbanos.

3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad

Técnica, según Valderrama (2016), “Es un conjunto de componentes, medios, y procedimientos para dirigir, recolectar, conservar, relacionar y

transmitir datos” (p. 191). En el presente estudio, la técnica es el cuestionario para recoger información sobre el nivel de conocimiento que tiene la evaluación formativa en instituciones educativas intercultural bilingüe.

Valdivia (2008) define a los instrumentos como “... todo medio preciso que se admite para recoger datos, de manera sistemática, ordenada teniendo en cuenta los objetivos planteados al inicio” (p. 370). El instrumento elegido es el examen definido por Azañero (2016) como aquello que, “está integrado por preguntas que comprende hechos o aspectos para obtener indagación necesaria para una determinada investigación” (p. 125). La técnica seleccionada es el cuestionario y el instrumento es el examen.

La validez, según Azañero (2016) “Es la capacidad del instrumento de medir todo aquello que está propuesto a ser medido” (p. 124), por esta razón, el instrumento fue sometido a juicio de expertos, siendo los resultados:

Experto	Calificación	Observación
Experto 1	alto nivel	Ninguna.
Experto 2	alto nivel	Ninguna.
Experto 3	alto nivel	Ninguna.

Confiabilidad. Tomando en cuenta lo que Azañero (2016), indica es "la aplicación de un instrumento de medición de resultados deben ser comparables cuando se utiliza en dos oportunidades y éstas deben ser en igualdad de condiciones" (p. 124). Por tal razón, el instrumento fue aplicado en 5 docentes que laboran en IIEE EIB de la provincia de Carhuaz. Los resultados que se obtuvieron en la estadística es de alta fiabilidad correspondiente al instrumento de evaluación formativa en ámbitos de instituciones de educación secundaria EIB son:

Alfa de Cronbach	N° de elementos
0,928	20

3.5. Procedimiento

Los instrumentos previamente validados se aplicaron en las instituciones educativas EIB de la UGEL Huaraz, considerando una muestra de 36

docentes. Para ello, se coordinó directamente con los directores de las IE, posteriormente los docentes recibieron el formulario virtual elaborado en Google drive. Se cuidó que los resultados sean reflejo de la objetividad y transparencia. Para la presentación de los análisis se tomó en cuenta el objetivo general y los objetivos específicos.

3.6. Método de análisis de datos

El método de análisis de los datos fue realizado teniendo en cuenta la estadística descriptiva para datos cualitativos, presentando las tablas con las frecuencias absolutas y frecuencias relativas porcentuales. Los datos fueron clasificados de acuerdo a la única variable de estudio y según el objetivo general y los objetivos específicos; la codificación fue realizada con la finalidad de darle un valor nominal u ordinal a la variable.

3.7. Aspectos éticos

Para efectos éticos, la investigación se alinea al código de ética de la universidad César Vallejo (2020) los aspectos éticos son:

Autonomía: el tema es de libre elección, de la misma manera los instrumentos, la población y la muestra. Para este efecto, se tuvo en consideración los elementos teóricos pertinentes. Se hizo uso de la autonomía a fin de prescindir de un sujeto de la muestra de estudio, debido a que se entiende que su participación no afectó el resultado de la investigación.

Integridad humana: es la persona y su integridad que están sobre todos los intereses de la ciencia, la investigación, el respeto al ser humano, su procedencia, el estatus social, económico, de etnia, de género, de cosmovisión cultural u otra particularidad. La persona se le concibe como un ser en espiritualidad, en acción y en sentir.

Justicia: es la igualdad en el trato que recibe, nadie es más y menos, ninguno tiene privilegio, sobre todo. El buen trato y respeto a la dignidad humana sobre la dignidad territorial son principios fundamentales que rigen a la investigación.

Respeto a la propiedad intelectual: toma en cuenta el uso responsable y respetuoso de la producción intelectual, citas bibliográficas, textuales, etc., de las investigaciones a las que se han recurrido.

IV. RESULTADOS

El recojo de datos en el campo fue mediante el aplicativo Google drive, posteriormente, se creó la base de datos en el programa estadístico SPSS versión 26, allí se colocaron los datos para comprobar su calidad. Luego de este procedimiento de calidad, se crearon tablas de distribución de frecuencias, obteniendo los resultados siguientes:

Tabla No 1

Evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023.

Desarrollo de la evaluación formativa	N°	%
En inicio	11	30,6
En proceso	25	69,4
Logrado	0	0,0
Destacado	0	0,0
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

Con referencia al objetivo general, analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023 se colige que un 69,4 se encuentra en proceso, mientras que un 30,6% se encuentra en inicio.

Tabla No 2

Identificar de qué manera los docentes atienden a la diversidad en las IIEE EIB.

Atención a la diversidad	N°	%
Sabias/os, líderes	18	50
Internet	3	8,3
Libros	8	22,2
Todas las anteriores	7	19,4

TOTAL	36	100,0
-------	----	-------

INTERPRETACIÓN

De la tabla se colige que, para atender la diversidad, considerada como objetivo específico 1, que corresponde a la dimensión 1, sobre manejo de fuentes primarias y secundarias; los docentes en un 50% recurren a los aportes de sabias, sabios, un 8,3 al internet, un 22, 2 a libros y a todas las fuentes un 19,4%. Con los resultados podemos afirmar que la atención a la diversidad se encuentra en inicio, debido a que en IE todos los saberes y conocimientos se desarrollan.

Tabla No 3

Lengua con la que se comunica con la familia, amigos, etc., para abordar el desarrollo de las competencias de los estudiantes.

Comunicación en la familia	N°	%
Castellano	19	52,8
Quechua	2	5,6
Castellano y quechua	15	41,7
Inglés	0	0,0
Castellano quechua inglés	0	0,0
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

De la tabla se puede colegir que, los docentes hacen uso de las lenguas identificadas en el contexto que corresponde a la dimensión 2, del objetivo específico 1, mayoritariamente en un porcentaje de 52,8% que representa a 19 docentes se comunica en castellano con las familias, mientras que el 41,7% se comunican en quechua y castellano, y solo 2 docente se comunican solo quechua. Significa que el entorno familiar del estudiante es bilingüe. Con ello se demuestra que la atención en la lengua se encuentra en proceso de logro.

Tabla No 4

Lengua con la que se comunica mayoritariamente con los estudiantes.

Lengua de comunicación con estudiantes	N°	%
Castellano	18	50
Quechua	1	2,8
Castellano y quechua	17	47,2
Inglés	0	0,0
Castellano quechua inglés	0	0,0
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

De los datos obtenidos se colige que 18 docentes se comunican con los estudiantes en castellano y esto es un 50%; mientras que 17 docentes lo hacen en ambas lenguas (castellano, quechua) que representa un 47,2%, y un solo docente que representa al 2,8% se comunica solo en quechua. En conclusión, en la dimensión 2, del objetivo específico 1, la atención en la lengua del contexto se encuentra en proceso.

Tabla No 5

Construcción de la ciudadanía intercultural: elección de brigadieres, formación de grupos y consideración del sentir del estudiante.

Ciudadanía intercultural	N°	%
Elección de brigadieres según normas comunitarias	9	25
Formación de grupos mediante dinámicas	27	75
Comprensión del sentir, ser, hacer y convivir del estudiante	0	0,0
Todas las anteriores	0	0,0
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

Respecto a la dimensión 3, del objetivo específico 1, se infiere que el 25% de docentes lo hace según las normas comunitarias, el 75 forma grupos mediante dinámicas y ninguna toma en cuenta el sentir del estudiante. Siendo que la respuesta debió orientarse a todas las anteriores se puede indicar que esta dimensión se encuentra en inicio.

Tabla No 6

Procesos previos a la planificación.

Elementos de planificación	N°	%
Al estudiante	0	0,0
El contexto	7	19,4
El currículo	0	0,0
Todas son correctas	15	80,6
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

Considerando el objetivo específico 2, dimensión 1 de la tabla se afirma que: el 0% considera al estudiante, el 19,4% al contexto, el 0,0% al currículo; mientras que, el 80% de docentes considera la alternativa que todas son correctas. Este resultado, da cuenta que los conocimientos que tiene el docente para planificar sus actividades se encuentran en un nivel destacado.

Tabla No 7

Propósitos y criterios de evaluación.

Planificación y evaluación	N°	%
Los propósitos y criterios se planifican	16	44,4
Los propósitos se trabajan luego se	9	25

evalúan		
Ninguna de las alternativas	1	2,8
La alternativa a y b	10	27,8
<hr/>		
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

Con referencia al objetivo específico 2, dimensión 2, los resultados obtenidos son los siguientes: un 44,4% considera que los propósitos y criterios de evaluación se planifican, el 25% considera que primero se trabaja el propósito y luego se evalúa, 1 solo docente considera que la alternativa es ninguna de las anteriores y un 27,8 considera que la alternativa a y b son correctas. Con estos resultados concluimos que la comprensión de la planificación y evaluación como procesos interdependientes se encuentra en proceso.

Tabla No 8

Planificación, mediación y evaluación del enfoque intercultural.

Enfoque intercultural	N°	%
Se toma en cuenta en la situación	25	69,4
Va en el propósito	2	5,6
Cuando hablan quechua	1	2,8
Durante todo el proceso educativo: planificación, mediación y evaluación	2	5,6
<hr/>		
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

Teniendo en cuenta el objetivo específico 2, dimensión 2, sobre atención al enfoque intercultural, los resultados son: 69,4% considera que se toma en cuenta en la situación, un 5,6% que va en el propósito, 2,8% cuando hablan quechua y un 5,6% durante el proceso educativo. A manera de conclusión se afirma, que el manejo del enfoque intercultural se encuentra en inicio, debido a que la respuesta correcta es en todo el proceso educativo.

Tabla No 9

Mediación de aprendizajes en contextos de IIEE EIB

Mediación	N°	%
Fuentes primarias y secundarias.	11	30,6
Desarrollo del pensamiento crítico	2	5,6
Uso del quechua	18	50
Todas	10	27,8
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

Tomando en cuenta el objetivo específico 3, dimensión uno, del cuadro se colige que el 30,6% considera que las fuentes primarias y secundarias se toman en cuenta durante la mediación; el 5,6% considera el desarrollo del pensamiento crítico, el 50% considera el uso del quechua y finalmente un 27,8% toma en cuenta la alternativa todas. En conclusión, el nivel de conocimiento sobre la mediación en contextos de IIEE EIB se encuentra en proceso.

Tabla No 10

Retroatimentación para desarrollar competencias interculturales.

Pensamiento crítico	N°	%
Proponer y evaluar alternativas diversas frente a problemas	14	38,9
Determinar una manera de resolver problemas	2	5,6
Pensar críticamente en una solución del problema	20	56,6
Ninguna	0	0,0
TOTAL	36	100,0

INTERPRETACIÓN

En respuesta al objetivo específico 3, dimensión 2, se afirma que el 38% de docentes considera las competencias interculturales como una manera de proponer y evaluar alternativas diversas frente a problemas, el 5,6% sostiene que ayuda a determinar una manera de resolver problemas, el 56,6% considera que es pensar críticamente en una solución al problema. Estos resultados nos muestran que el desarrollo de las competencias interculturales se encuentra en proceso porque la alternativa correcta es proponer y evaluar alternativas diversas frente a los problemas.

V. DISCUSIÓN

Teniendo en cuenta al objetivo general, analizar cuantitativamente el nivel de conocimiento de la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2024, se ha concluido que, la evaluación formativa alcanza un porcentaje de 69,4% con el que se encuentra en proceso. Este dato indica que, el docente está en proceso de comprender el desarrollo de la evaluación formativa en IIEE EIB. Este resultado nos permite indicar que, los saberes ancestrales aún no encuentran un punto de equilibrio para que, el docente incorpore de manera progresiva; información que nos permite, tener en cuenta a Tiglla (2023), quien concluye que, los estudiantes de educación intercultural bilingüe tienen desconocimiento y desinterés por los saberes ancestrales, situación que probablemente se debe a que el docente no incorpora de manera adecuada. Debido a que, si el docente está en proceso de entender los conocimientos y saberes locales, es normal que el estudiante desconozca y pierda interés. Asimismo, el resultado tiene relación con la afirmación de Cardona et al., (2022), quien hizo un estudio basado en la teoría de Vygotsky, naturalmente Vygotsky afirma que la cultura y el entorno del estudiante es clave en su proceso aprendizaje, por tanto, presento como conclusión que el punto de partida es regular, mejorar y detectar dificultades y/o aciertos de los estudiantes en su propio contexto.

Considerando la atención a la diversidad los resultados alcanzados al 61,5% nos muestran que los docentes se encuentran en proceso. Esta información abre espacio a un desafío que es la formación en servicio, porque significa que con una adecuada formación podrían lograr comprender y manejar adecuadamente la evaluación formativa y esto se orientará a atender la diversidad no solo de saberes o uso de lenguas, sino en las diferentes formas de ser, de aprender, de relacionarse con el mundo con el que le rodea. Este dato concuerda con Ccahuana (2020), que llegó a la conclusión que, para el ejercicio docente, es importante la orientación intercultural, de tal manera que sea capaz de manejar herramientas pedagógicas acordes a contextos EIB. Además del contexto, es importante añadir que también deben responder a las características de los estudiantes y según los intereses y necesidades de

aprendizaje que son concordantes con las políticas nacionales, tal como indica Céspedes (2019), que, es necesario entender la teoría y llevar a cabo la discusión para la práctica educativa con pertinencia.

Considerando el objetivo específico número 2, desarrollo de la planificación de aprendizajes en contextos de instituciones educativas de educación secundaria de educación intercultural bilingüe se ha concluido que el nivel de logro se encuentra en proceso con un porcentaje mayor al 51%, resultado que concuerda con Wilfredo et al., (2019) quienes sostienen que, la planificación todavía necesita de manejo de conceptos para que repercuta durante la enseñanza aprendizajes. Se complementa también con lo que afirma Camones (2019) que la planificación, mediación y evaluación deben ser pertinentes a los contextos de educación intercultural bilingüe y que deben diseñarse proyectos acordes al nivel de desarrollo de la competencia.

Finalmente, en referencia al objetivo específico 3, relacionada a la mediación y retroalimentación como procesos permanentes para lograr competencias interculturales en los estudiantes, los resultados arrojan que los docentes están en proceso de desarrollar adecuadamente la mediación y retroalimentación que se oriente a lograr una ciudadanía intercultural que sepa convivir con personas humanas y personas de la comunidad (todos lo que está en la tierra tiene vida). Por ello, se orienta a lo que dice Vygotsky, que la cultura o el entorno del estudiante es un factor primordial a ser tomado en cuenta debido a que con ellas el estudiante está familiarizado y debe ser su punto de partida para lograr los propósitos de aprendizaje y poder lograr la zona de desarrollo próximo, concordante con Ccahuana (2020) que sostiene que se requiere la formación intercultural del docente. Por otro lado, va en relación al planteamiento de Edgar Morin, en el sentido que la tarea de lograr pensamiento complejo es comprender la naturaleza de la situación y su abordaje multidisciplinar o como indican Aguerrondo, que todo aprendizaje debe ser útil para el contexto donde se desenvuelve el estudiante. Perrenaud, por su parte nos permite entender que para un adecuado desarrollo de competencias la evaluación formativa toma en cuenta el uso de los recursos internos y externos.

VI. CONCLUSIONES

El enfoque formativo de la evaluación considera como eje fundamental a la interculturalidad en la perspectiva teórica-práctica válida, concreta y pertinente, que permitirá mejorar el desarrollo de competencias en instituciones educativas que atienden a la diversidad, aclarando que todas las IIEE en cualquier contexto atienden a la diversidad caracterizada por la cultura, la lengua, etc., sean estas en ámbitos rurales o urbanos. El trabajo académico concluye.

1. La conclusión general, en referencia al objetivo general analizar cuantitativamente el nivel de conocimiento de la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2024, se concluye que, se encuentra en proceso y esto se corrobora con el porcentaje de 69,4% es según el rango establecido en las frecuencias.
2. La conclusión específica 1, en relación al objetivo específico 1, sobre la atención a la diversidad en el desarrollo de la evaluación formativa en educación secundaria EIB se encuentra en proceso así se demuestra en la tabla N° 4, cuyo porcentaje de 47,2% se comunica en quechua y en castellano. Asimismo, este objetivo también toma en cuenta el indicador de la construcción de la ciudadanía intercultural: elección de brigadieres, formación de grupos y consideración del sentir del estudiante, solo el 25% toma en cuenta las normas comunitarias.
3. En referencia a la segunda conclusión específica, relacionada al segundo objetivo específico sobre las condiciones básicas para la planificación de aprendizajes en el marco de una evaluación formativa en educación secundaria EIB, logra el nivel requerido debido a que, un 80,6% indica que toma en cuenta al contexto, al estudiante y al currículo como punto de partida para la planificación en contextos diversos o caracterizados por la EIB.
4. La tercera conclusión específica, se encuentra en proceso, porque un 30,6% considera que para este proceso se toma en cuenta las fuentes primarias (sabios, sabias, líderes de la comunidad, etc.) y secundarias (libros, internet, etc.)

VII. RECOMENDACIONES

En los resultados obtenidos se muestra que los docentes están en proceso de comprender el desarrollo de la evaluación formativa en IIEE EIB, en ese marco se sugiere:

1. Es necesario resemantizar, reconceptuar y reterritorializar la evaluación formativa en todas las IIEE EIB a nivel general, porque no es lo mismo evaluar formativamente al estudiante que tiene una o dos lenguas maternas y segundas lenguas; que es bicultural o monolingüe multicultural para ello se sugiere tomar en cuenta el siguiente cuadro a manera de documento de consulta. Con relación al objetivo general se debe transitar de la comprensión actual a una comprensión multidisciplinar y transdisciplinar.
2. Las instituciones educativas EIB del ámbito de la UGEL Huaraz y a nivel general, deben tomar en cuenta que la atención a la diversidad no solo incluye las formas de hablar el quechua, sino pensar de manera crítica en el diálogo de saberes para construir epistemias locales y de esta manera reterritorializar el currículo nacional. Es un camino importante porque con ello se lograría la activa participación y colaboración de la familia; además de contribuir con el desarrollo de su autoestima cultural como parte de su identidad.
3. Para la planificación debe considerarse previa una caracterización los diversos niveles de desarrollo de las competencias comunicativas y los sentires, saberes, convivires y relacionarse de los estudiantes. La interculturalidad no es solo un privilegio lingüístico, sino más bien una oportunidad de alcanzar una atenta justicia cognitiva de los pueblos.
4. Con referencia a la mediación y retroalimentación cobra importancia en la medida que se entiende que, en un contexto de diversidad, hay formas de entender el agua, el sol, los alimentos, etc., por ello, no solo la docente media y retroalimenta sino también la familia y la comunidad juega un papel importante. Entonces hablaríamos de los actores de la evaluación formativa.

- Rol evaluador del docente, orientado a lograr el desarrollo de la competencia según los propósitos de aprendizaje identificados desde el CNEB, 2017.
- Rol del sabio/a, es el que transmite intergeneracionalmente la cultura y la lengua a las generaciones, en ellos se apoya la institución educativa a fin de lograr el enfoque intercultural y el desarrollo de saberes locales, por tanto, es también un agente evaluador y su opinión debe ser considerado en la calificación sumativa y certificadora del docente.
- Rol de las autoridades o líderes comunales, ellos asumen su rol de líder comunitario que transmiten saberes, conocimientos y formas de ser. Por ello, en la comunidad no se habla solo de una responsabilidad educativa, sino de responsabilidades comunitarias en la educación de los estudiantes.
- El manejo de fuentes primarias y secundarias no sería posible si es que la comunidad no participara activamente del proceso educativo. Debe entenderse que el desarrollo de competencias con perspectiva intercultural cosmocéntricas y eurocéntricas no solo se desarrolla a nivel de aula, sino en diversos espacios.

REFERENCIAS

- Bar, G. (1999). *Perfil y competencias del docente en el contexto institucional educativo. Organización de Estados Iberoamericanos* extraído de: <http://www.oei.es/de/gb.htm> consultado el 13 septiembre de 2007.
- Barrientos, E., López, V., y Perez, D. (2020). *Evaluación Auténtica y Evaluación Orientada al Aprendizaje en Educación Superior*. Una Revisión en Bases de Datos Internacionales. *Revista Iberoamericana de Evaluación Educativa*, 13(2), 67–83.
- Beneitone, et.al. (2007). *Reflexiones y perspectivas de la educación superior en América Latina. Informe final –Proyecto Tuning- América Latina 2004-2007*. Bilbao, España: Universidad de Deusto y Universidad de Groninger.
- Bernal (2003). *El constructo "madurez personal" como competencia y sus posibilismos pedagógicos*. *Revista Española de Pedagogía* LXI (225):243-262.
- Burnier, S. (2001). *Pedagogía das competencias: Conteúdos e métodos*. Boletín Técnico do Senac, 27. Retrieved SetembroDezembro 2001 recuperado de: <http://www.senac.br/in>
- Bernardez, E (1995). *Teoría y Epistemología del Texto*. Madrid. Cátedra.
- Bizarro, et.al. (2019). *Evaluación formativa en el marco del enfoque por competencias*. *Revista Innova Educación*, 1 (3), 374-390
- Camones (2022), *Desafíos de la Educación Intercultural Bilingüe en la Región Ancash*,
<https://draft.blogger.com/blog/post/edit/457019124055924764/6611270524124062400>
- Camones (2018), *Modelo de proyecto integrador para la formación profesional de educación inicial y primaria intercultural bilingüe, I.S.E.P. "Ignacio Amadeo Ramos Olivera" de Yungay, Huaraz - Región Ancash 2017*. Universidad Nacional Pedro Ruíz Gallo – Lambayeque Perú.
- Canabal, C., y Margalef, L. (2017a). *La Retroalimentación#: La Clave Para una Evaluación Orientada al Aprendizaje*. *Revista de Curriculum y Formación Del Profesorado*, 149.170. <http://hdl.handle.net/10481/47669>
- Canabal, C., y Margalef, L. (2017b). *La Retroalimentación: La Clave Para Una*

- Evaluación Orientada Al Aprendizaje*. Profesorado, 21(2), 149–170.
- Cresp, M., Molina, P., y Fernández, J. (2017). *La Educación Superior en Chile: Cambios paradigmáticos de los procesos evaluativos. Del proceso tradicional de formación a los modelos por competencias*. *Jurnal Sains Dan Seni ITS*, 6(1), 51–66.
<http://repositorio.unan.edu.ni/2986/1/5624.pdf><http://fiskal.kemenkeu.go.id/ejournal-0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.cirp.2016.06.001><http://dx.doi.org/10.1016/j.powtec.2016.12.055><https://doi.org/10.1016/j.ijfatig>
<https://doi.org/10.1019.02.006><https://doi.org/10.1019.02.006>
- Consejo Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación Tecnológica - CONCYTEC, (2020) *“Guía práctica para la formulación y ejecución de proyectos de investigación y desarrollo (I+D)”*, Dirección de Políticas y Programas de CTI.
- Contreras, G. (2018). Peer teacher feedback at the university. An alternative of formative assessment. *Formacion Universitaria*, 11(4), 83–94.
<https://doi.org/10.4067/S071850062018000400083>
- Cárdenas R., et.al. (2004). *La teoría de la complejidad y su influencia en la escuela*. *Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales*, (9), 131-141.
- Carrera, B., & Mazzarella, C. (2001). Vygotsky: enfoque sociocultural. *Educere*, 5(13), 41-44.
- Cebrián, J., L (1998). *La red*. Madrid. Taurus.
- Coveney, P., Y Highfield, R (1996). *Frontiers of Complexity*. New York. Fawcett Columbine.
- De Corte, (1990) *“Aprender en la escuela con las nuevas tecnologías de la información: Perspectivas desde la psicología del aprendizaje y de la instrucción”*. En: *Comunicación, Lenguaje y Educación*. N° 6, 93-113
- De la Iglesia, M. (2020). Evaluación Formativa como Elemento Básico en la Estrategia Integral de Aprendizaje ABPD, para Futuros Docentes Evaluación Formativa como Elemento
- Díaz Barriga, Á. (2005). *El profesor de educación superior frente a las demandas de los nuevos debates educativos*. *Perfiles Educativos*, 27(108), 20. 8.
- Díaz Barriga, Á(Coord.). (2003). *La investigación curricular en México en la década de los noventa*. Tomo 5. México, D.F. CESU-SEP-COMIE.

- Díaz Barriga, Ángel (Coord.) (1995). *Procesos curriculares y organizacionales. La investigación educativa en los ochentas perspectivas para los noventas*. Tomo 5. Méx. D.F. COMIE.
- Díaz Barriga Arceo, Frida, and Marco Antonio Rigo (2000). Formación docente y Educación Basada en Competencias In Formación en competencias y formación profesional. México, D.F. CESUUNAM.
- Díaz Barriga, et.al. (2003). *Análisis de los trabajos sobre Educación Media Superior*. In López y Mota (Ed.), *Saberes científicos, humanísticos y tecnológicos: Procesos de enseñanza y aprendizaje. La investigación educativa en México 19922002* (Vol. tomo 7 vol.
- Gartner, A.- Lipsky, K. (1987): *Beyond Special Education: toward a Quality System for all Students*. *Harvard Educational Review*, 57 (4), 367-395.
- Gwynne, Kylie., Rojas, Jorge., Hines, Monique., Bulkeley, Kim., Irving, Michelle., McCowen, Debbie. y Lincoln, Michelle. (2020). *Customised approaches to vocational education can dramatically improve completion rates of Australian Aboriginal students*. *Australian Health Review*, 44(1), 7–14. <https://doi.org/10.1071/AH18051>
- Hayles, K (1998). *La evolución del caos. El orden dentro del desorden en las ciencias contemporáneas*. Barcelona. Gedisa.
- Ibarra, M., y Rodríguez, G. (2020). *Evaluando la evaluación. Validación mediante PLS-SEM evaluación*. *Revista Electrónica de Investigación y Evaluación Educativa* ISSN: 11344032 e-Journal of Educational Research, Assessment and Evaluation E, 26, 1–20
- Jorgensen, Robyn. (2020). *Creating opportunities for vulnerable indigenous learners to succeed in vocational education*. *ZDM Mathematics Education*, 52(3), 571–580. <https://doi.org/10.1007/s11858-019-01117-w>
- Martínez, F. (2013). *Dificultades para implementar la evaluación formativa Revisión de literatura*. *Perfiles Educativos*, 35(139), 128-150. [https://doi.org/10.1016/S0185-2698\(13\)71813-0](https://doi.org/10.1016/S0185-2698(13)71813-0)
- Ministerio de Educación de Argentina (2015) *Recomendaciones para la Elaboración de diseños curriculares en Educación Intercultural Bilingüe*
- Minedu. (2016). *Currículo Nacional de la Educación Básica*. Lima. Minedu. (2017). *Programa Curricular de Educación Básica*. Lima.

- Minedu. (2019). *Planificación, mediación y evaluación de los aprendizajes en la Educación Secundaria*. Lima.
- Minedu. (2016). *Guía de evaluación formativa*. Santiago.
- Moreno, T. (2016). *Evaluación del aprendizaje y para el aprendizaje Reinventar la evaluación en el aula* (Primera ed). México. Recuperado de http://www.casadelibrosabiertos.uam.mx/contenido/contenido/Libroelectronico/Evaluacion_del_aprendizaje.pdf
- Moll, L. (1990) (Comp.) *Vygotsky y la Educación*. Buenos Aires: Aique.
- Muñoz, E. y Solís, B. (2021). *Enfoque cualitativo y cuantitativo de la evaluación formativa*. ReHuSo, 6(3) 1-13. Recuperado de: <https://revistas.utm.edu.ec/index.php/Rehuso/article/view/168>
- Morin, E. (1998). *Introducción al pensamiento complejo*. Gedisa.
- Morin, E. (2003). *El método V. La humanidad de la humanidad. La identidad humana*. Cátedra.
- Morin, E. (2005). *Método VI. Ética*. Porto Alegre, Sulina.
- Ortega y Gasset, J (1937). *La rebelión de las masas*. En: Schrödinger, E. (1998). *Ciencia y Humanismo*. Metatemas 10. Barcelona. Tusquets.
- Ortega Sánchez, I. (2007). *Aportaciones a los nuevos entornos de aprendizaje*. Revista Electrónica *Teoría de la Educación. Educación y Cultura en la Sociedad de la Información, Monográfico 2007*. Vol. Extraordinario.
- Pascual, C., López, V., y Hamodi, C. (2019). *Proyecto de Innovación Docente: La Evaluación Formativa y Compartida en Educación. Resultados de Transferencia de Conocimiento entre Universidad y Escuela*. Revista Iberoamericana de Evaluación Educativa, 12(1), 29–45. <https://doi.org/10.15366/riee2019.12.1.002>
- Perrenoud, Philippe (2019). *Construir competencias desde la Escuela*. 2ª. ed. Santiago de Chile: Dolmen Ediciones. 17.
- Perrenoud, Philippe (2018). *Diez nuevas competencias para enseñar*. Invitación al viaje. España: GRAO.
- Quezada-Carrasco, Patricio., Valdebenito, Vanessa., y Quintriqueo, Segundo. (2022). Interculturalidad en la Formación Técnica Profesional: Tensiones y Desafíos para su Implementación. Revista de Estudios y Experiencias en Educación (REXE), 21(47), 1- 21. <https://dx.doi.org/10.21703/0718->

- Ravela, P (2023). *¿Puede la escuela reducir las desigualdades? El aprendizaje durante los primeros dos años de vida*, recuperado de <https://www.pedroravela.com/post/el-aprendizaje-durante-los-primeros-dos-a%C3%B1os-de-vida-y-la-desigualdad-educativa>
- Remolina, J. (2020). *Evaluación educativa y co determinaciones de la producción escolar. Ensayo: Evaluación y Políticas Públicas En Educación*, 28(106), 135–155. <https://doi.org/10.1590/S0104-40362019002701629%0A>
- Shavelson, R. (2018). Methodological Perspectives#: Standardized (Summative) or Contextualized (Formative) Evaluation? *Education Policy Analysis Archives*, 26, (48).
- Sosa Bautista, Ibet. (2023). *Implicaciones éticas de los formadores de docentes en una institución intercultural: discursos sobre la práctica*. RIDE. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo, 14(27), e525. Epub 27 de octubre de 2023.<https://doi.org/10.23913/ride.v14i27.1583>
- Schüttpelz, K., Karay, Y., Gehlhar, K., Arias, J., & Zupanic, M. (2020). *Comparison of the evaluation of formative assessment at two medical faculties with different conditions of undergraduate training, assessment and feedback*. *GMS Journal for Medical Education*, 37(4), 1–23. <https://doi.org/10.3205/zma001334>
- Toffler, A (1984). *Order out of Chaos*. Presentación de I. Prigogine y I. Strengers London. Heinemann.
- Wang, M. (1994): *Atención a la diversidad*. Madrid: Narcea.
- Wagensberg, J (1994). *Ideas sobre la complejidad del mundo*. Barcelona. Metatemas 9. Libros para pensar ciencia.
- Wertsch J.V. (1985) *Culture Communication and Cognition; Vygotskian Perspectives*. Cambridge: University Press. WERTSCH J.V. (1988) *Vigotsky y la formación social de la mente*. Barcelona: Paidós.
- Zambrano, J. (2020). *Dimensiones e indicadores para la metaevaluación de los aprendizajes: reflexión y propuesta del campo teórico de la evaluación en educación superior*. *Revista Cubana de Educación Superior*, 39(2), 1–23.

ANEXOS

ANEXO1: TABLA DE OPERACIONALIZACIÓN DE LA VARIABLE/CATEGORIZACIÓN

Variable	Dimensión	Indicadores	Ítems	Método e Instrumento	Niveles/rango
Evaluación formativa en IIEE EIB.	- Atención a la diversidad	- Manejo de fuentes primarias y secundarias en el desarrollo de competencias	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué fuentes considera la EA en IIEE EIB? <ol style="list-style-type: none"> a) Libros, revistas b) Sabias/os c) Internet d) Todas las anteriores 2. ¿Cuáles son las fuentes primarias de saberes? <ol style="list-style-type: none"> a) Sabias/os, líderes. b) Internet c) Libros d) Todas las anteriores 3. ¿Los aportes de los sabios y sabias sirven para? <ol style="list-style-type: none"> a) Resolver problemas diversos 	<p>Técnica: cuestionario</p> <p>Instrumento: examen</p>	<p>(puntaje)</p> <p>Escala: De intervalo</p> <p>Inicio (1-10 Proceso (11-15)) Logrado (16-18 Logro destacado (19-20)</p>

			<p>b) Afirmación de la identidad cultural</p> <p>c) a y b son correctas</p> <p>d) solo a es correcta.</p>		
		- Uso de lenguas identificadas en el contexto	<p>4. ¿Se debe usar las lenguas originarias como el quechua para desarrollar aprendizaje?</p> <p>a) Sí, porque ayuda a que comprendan</p> <p>b) No, la universidad no toma en cuenta</p> <p>c) Sí, para que no sientan discriminación</p> <p>d) Sí, se desarrolla cada lengua.</p> <p>5. ¿Considera importante la lengua originaria como el quechua?</p> <p>a) Sí, fundamental</p> <p>b) No, es un atraso</p> <p>c) Sí, es identidad, cultura</p> <p>d) No, genera problemas,</p>		

		<p>- Construcción de la ciudadanía intercultural</p>	<p>6. ¿Para elegir a brigadieres se toma en cuenta?</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Nivel de logro b) Comportamiento c) La organización comunal d) Propuesta de estudiantes <p>7. ¿Para organizar grupos es importante?</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Es de libre elección del estudiante b) Se hace dinámicas para agruparlos c) Lugar, procedencia, status económico. d) Nivel de logro de competencias <p>8. ¿Hay alguna ocasión en el que se toma en cuenta el sentir del estudiante?</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Se les pregunta si están bien o 		
--	--	--	--	--	--

			<p>no.</p> <p>b) Ellos vienen aprender</p> <p>c) Al inicio se hace un diagnostico</p> <p>d) Identifico sus maneras de ser y actuar</p>		
	Planificación y evaluación formativa	Procesos previos de planificación	<p>9. ¿Qué elementos se considera en la planificación?</p> <p>a) Al estudiante</p> <p>b) El contexto</p> <p>c) El currículo.</p> <p>d) Todas son correctas.</p> <p>10. ¿La planificación y evaluación son interdependientes?</p> <p>a) Los propósitos y criterios se planifican</p> <p>b) los propósitos se trabajan luego se evalúan.</p> <p>c) ninguna de las alternativas</p> <p>d). todas las alternativas</p>		

		Propósitos y criterios de evaluación	11. ¿Cómo se planifica el enfoque intercultural? a) Se toma en cuenta en la situación. b) La interculturalidad va en el propósito c) Cuando hablan quechua d) Ninguna de las anteriores 12. El buen vivir es un principio de: a) Enfoque intercultural b) Relación con la Naturaleza c) Enfoque ambiental d) Ninguna de las anteriores		
	Mediación y retroalimentación	Mediación de aprendizajes	13. En la mediación se toma en cuenta: a) Fuentes de saber (abuelos, abuelas, sabios y sabias) b) Conocimientos (libros, internet, etc.)		

			<p>c) Las dos son correctas. d) Solo la alternativa b.</p> <p>14. Para lograr el pensamiento crítico ayudar al estudiante a:</p> <p>a) Proponer y evaluar alternativas frente a problemas. b) Una manera de resolver problemas c) pensar críticamente en el problema d) Ninguna de las anteriores</p> <p>15. ¿En qué casos usas el quechua?</p> <p>a) Para motivar el inicio de la sesión. b) Para explicar si no entiende castellano c) Para desarrollar competencias comunicativas d) Para comprender el sentir del estudiante.</p>		
--	--	--	---	--	--

			<p>16. ¿En la mediación se toma en cuenta?</p> <p>a) Los aportes de la familia</p> <p>b) Aportes de la comunidad</p> <p>c) Aportes de sabios y sabias</p> <p>d) Todas son correctas</p>		
		<p>Retroalimentación para desarrollar competencias interculturales</p>	<p>17. Durante la retroalimentación se toma en cuenta:</p> <p>a) Los aportes de la familia y la comunidad.</p> <p>b) El avance del estudiante</p> <p>c) Lo que sabe el estudiante</p> <p>d) Todas las anteriores</p> <p>18. El proceso de retroalimentación, toma en cuenta:</p> <p>a) Las formas de resolver problemas</p> <p>b) El contexto de donde proviene el estudiante.</p> <p>c) Las características del</p>		

			<p>estudiante-</p> <p>d) B y C son correctas</p> <p>19. En la retroalimentación es importante:</p> <p>a) Las diversas epistemias locales y modernas</p> <p>b) Conocimientos de la modernidad</p> <p>c) El diálogo crítico de saberes</p> <p>d) Promover las ideas igualitarias</p> <p>20. Cuando se evalúa, ¿de quiénes o quiénes es el rol evaluador?</p> <p>a) Del docente, porque enseña</p> <p>b) De los directivos, porque dirigen</p> <p>c) De todos los que aportaron en el aprendizaje de los estudiantes</p> <p>d) Ninguna de las anteriores.</p>		
--	--	--	--	--	--

ANEXO 2: INSTRUMENTOS

CUESTIONARIO DEL EXAMEN: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE, HUARAZ 2023.

Sección 1: Datos informativos

Institución	educativa	a	la	que	pertenece:

Grado:	_____	Sección:	_____	área:	curricular:
_____					Fecha:
____/____/____					
Lengua con la que te comunicas con tu familia, amigos, etc.					
<input type="checkbox"/> Castellano					
<input type="checkbox"/> Quechua					
Lengua con la que te comunicas en con los estudiantes					
<input type="checkbox"/> Castellano					
<input type="checkbox"/> Castellano – quechua					
<input type="checkbox"/> Castellano – quechua – inglés					
OBJETIVO: El presente cuestionario tiene como propósito analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023.					
INDICACIONES: A continuación, te invitamos a participar en la investigación titulada “Evaluación Formativa En Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz -2023 cuyo objetivo es: analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023. Esta investigación es desarrollada por la estudiante. Margot Jovanna Camones Maguiña, del Programa de Segunda especialidad en Políticas Educativas y Gestión Pública de la Universidad César Vallejo del campus Trujillo, aprobado por la autoridad correspondiente de la Universidad y con permiso de la institución.					

D1. Atención a la diversidad

- Manejo de diversas fuentes primarias y secundarias en el desarrollo de competencias.

1. ¿Qué fuentes considera la EA en IIEE EIB?
 - a) Libros, revistas
 - b) Sabias/os
 - c) Internet
 - d) Todas las anteriores
2. ¿Cuáles son las fuentes primarias de saberes?
 - a) Sabias/os, líderes.
 - b) Internet
 - c) Libros
 - d) Todas las anteriores
3. ¿Los aportes de los sabios y sabias sirven para?
 - a) Resolver problemas diversos
 - b) Afirmación de la identidad cultural
 - c) a y b son correctas
 - d) solo a es correcta.

- Uso de lenguas identificadas en el contexto

4. ¿Debe usarse las lenguas originarias como el quechua para desarrollar aprendizajes?
 - a) Sí, porque ayuda a que comprendan
 - b) No, la universidad no toma en cuenta
 - c) Sí, para que no sientan discriminación
 - d) Sí, se desarrolla cada lengua.
5. ¿Considera importante la lengua originaria como el quechua?
 - a) Sí, fundamental
 - b) No, es un atraso
 - c) Sí, es identidad, cultura
 - d) No, genera problemas,

- Construcción de la ciudadanía intercultural

6. ¿Para elegir a brigadieres se toma en cuenta?
 - a) Nivel de logro
 - b) Comportamiento
 - c) La organización comunal

- d) Propuesta de estudiantes
7. ¿Para organizar grupos es importante?
- a) Es de libre elección del estudiante
 - b) Se hace dinámicas para agruparlos
 - c) Lugar, procedencia, status económico.
 - d) Nivel de logro de competencias
8. ¿Hay alguna ocasión en el que se toma en cuenta el sentir del estudiante?
- a) Se les pregunta si están bien o no.
 - b) Ellos vienen aprender
 - c) Al inicio se hace un diagnostico
 - d) Identifico sus maneras de ser y actuar

D2. Planificación y evaluación formativa

- Procesos previos de planificación

9. ¿Qué elementos se considera en la planificación?
- a) Al estudiante
 - b) El contexto
 - c) El currículo.
 - d) Todas son correctas.
10. ¿La planificación y evaluación son interdependientes?
- a) Los propósitos y criterios se planifican
 - b) Los propósitos se trabajan luego se evalúan.
 - c) Ninguna de las alternativas
 - d). Todas las alternativas

-Propósitos y criterios de evaluación

11. ¿Cómo se planifica, desarrolla y evalúa el enfoque intercultural?
- a) Se toma en cuenta en la situación.
 - b) La interculturalidad va en el propósito
 - c) Cuando hablan quechua
 - d) Ninguna de las anteriores
12. El buen vivir es un principio de:
- a) Enfoque intercultural
 - b) Relación con la Naturaleza
 - c) Enfoque ambiental

- d) Ninguna de las anteriores

D3. Mediación y retroalimentación

- Mediación de aprendizajes

13. En la mediación se toma en cuenta:

- a) Fuentes de saber (abuelos, abuelas, sabios y sabias)
- b) Conocimientos (libros, internet, etc.)
- c) Las dos son correctas.
- d) Solo la alternativa b.

14. Para lograr el pensamiento crítico ayudar al estudiante a:

- a) Proponer y evaluar alternativas frente a problemas.
- b) Una manera de resolver problemas
- c) pensar críticamente en el problema
- d) Ninguna de las anteriores

15. ¿En qué casos usas el quechua?

- a) Para motivar el inicio de la sesión.
- b) Para explicar si no entiende castellano
- c) Para desarrollar competencias comunicativas
- d) Para comprender el sentir del estudiante.

16. ¿En la mediación se toma en cuenta?

- a) Los aportes de la familia
- b) Aportes de la comunidad
- c) Aportes de sabios y sabias
- d) Todas son correctas

. Retroalimentación para desarrollar competencias interculturales

17. Durante la retroalimentación se toma en cuenta:

- a) Los aportes de la familia y la comunidad.
- b) El avance del estudiante
- c) Lo que sabe el estudiante
- d) Todas las anteriores

18. El proceso de retroalimentación, toma en cuenta:

- a) Las formas de resolver problemas
- b) El contexto de donde proviene el estudiante.
- c) Las características del estudiante-

d) B y C son correctas

19. En la retroalimentación es importante:

a) Las diversas epistemias locales y modernas

b) Conocimientos de la modernidad

c) El diálogo crítico de saberes

d) Promover las ideas igualitarias

20. Cuando se evalúa, ¿de quiénes o quiénes es el rol evaluador?

a) Del docente, porque enseña

b) De los directivos, porque dirigen

c) De todos los que aportaron en el aprendizaje de los estudiantes

d) Ninguna de las anteriores.

ANEXO: VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS



Anexo 2

Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento examen que corresponde a la técnica del cuestionario. La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer educativo en la región. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Dr. Amado Padilla Montes		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clinica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	Educación Primaria		
Institución donde labora:	Instituto de Educación Superior Pedagógico Público de Huaraz		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años	(X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)	Trabajo(s) psicométricos realizados Título del estudio realizado.		



Lugar y fecha: Huaraz, 22 de junio de 2023

2. Propósito de la evaluación: Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos del examen: **EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE. HUARAZ 2023.**

Nombre de la Prueba:	EXAMEN: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE, HUARAZ 2023.
Autora:	Mtra. Margot Jovanna Camones Maguiña
Procedencia:	Huaraz
Administración:	UGEL Huaraz
Tiempo de aplicación:	1 semana

Ámbito de aplicación:	IE EIB de Huaraz
Significación:	El examen está compuesto por 20 preguntas que corresponden a las dimensiones atención a la diversidad, planificación y evaluación formativa, mediación y retroalimentación. El objetivo es Analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023

4. Soporte teórico

Los instrumentos se han elaborado en función a los aportes teóricos recogidos de Vigotsky y Edgar Morin, así como de propuestas de investigadores como Wiggins, Ravela, Barriga, Perrenaud y otros.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.



Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente.

- 1 No cumple con el criterio
- 2. Bajo Nivel
- 3. Moderado nivel
- 4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento: Examen

Primera dimensión: atención a la diversidad

Objetivos de la Dimensión: analizar el conocimiento que, el docente tiene para atender a la diversidad de ideas, saberes, haceres y convivir de los estudiantes.

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Atención a la diversidad	Manejo de fuentes primarias y secundarias en el desarrollo de competencias	4	4	4	
	Uso de lenguas identificadas en el contexto	4	4	4	
	Construcción de la ciudadanía intercultural	4	4	4	

Segunda dimensión: planificación y evaluación formativa

Objetivos de la Dimensión: identificar cómo el docente toma en cuenta la planificación y evaluación al momento de planificar los aprendizajes considerando que son procesos interdependientes.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Planificación y evaluación formativa	Procesos previos de planificación	4	4	4	
	Propósitos y criterios de evaluación	4	4	4	



Tercera dimensión: mediación y retroalimentación. Objetivos de la Dimensión: analizar el nivel de conocimiento que tiene el docente en la atención a la diversidad y la incorporación de los sabios, sabios, la comunidad en el aprendizaje de los estudiantes.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Mediación y retroalimentación	Mediación de competencias interculturales	4	4	4	

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
	Retroalimentación para desarrollar competencias interculturales	4	4	4	


 INSTITUTO DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICO
 PÚBLICO - HUANAZ

 Dr. Tinajero Arriola Padilla Montes
 JEFE DE UNIDAD DE INVESTIGACIÓN

Firma del evaluador
 DNI 32607931

Pd.: el presente formato debe tomar en cuenta: Williams y Webb (1994) así como Powell (2003), mencionan que no existe un consenso respecto al número de expertos a emplear. Por otra parte, el número de jueces que se debe emplear en un juicio depende del nivel de experticia y de la diversidad del conocimiento. Así, mientras Gable y Wolf (1993), Grant y Davis (1997), y Lynn (1986) (citados en McGarland et al. 2003) sugieren un rango de 2 hasta 20 expertos, Hyrkas et al. (2003) manifiestan que 10 expertos brindarán una estimación confiable de la validez de contenido de un instrumento (cantidad mínimamente recomendable para construcciones de nuevos instrumentos). Si un 80 % de los expertos han estado de acuerdo con la validez de un ítem éste puede ser incorporado al instrumento (Voutilainen & Liukkonen, 1995, citados en Hyrkas et al. (2003). Ver : <https://www.revistaspecios.com/cited2017/cited2017-23.pdf> entre otra bibliografía

Anexo 2

Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento examen que corresponde a la técnica del cuestionario. La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer educativo en la región. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Dr. Ángel Desiderio Mendoza López		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clinica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	Estadística, Bioestadística, Investigación científica.		
Institución donde labora:	Universidad Nacional "Santiago Antúnez de Mayolo"		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años	(X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)	Trabajo(s) psicométricos realizados Título del estudio realizado.		

Lugar y fecha: Huaraz, 22 de junio de 2023

2. Propósito de la evaluación: *Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.*

3. Datos del examen: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE. HUARAZ 2023.

Nombre de la Prueba:	EXAMEN: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE, HUARAZ 2023.
Autora:	Mtra. Margot Jovanna Camones Maguiña
Procedencia:	Huaraz
Administración:	UGEL Huaraz
Tiempo de aplicación:	1 semana
Ámbito de aplicación:	IE EIB de Huaraz

Significación:	El examen está compuesto por 20 preguntas que corresponden a las dimensiones atención a la diversidad, planificación y evaluación formativa, mediación y retroalimentación. El objetivo es Analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023
----------------	--

4. Soporte teórico

Los instrumentos se han elaborado en función a los aportes teóricos recogidos de Vigotsky y Edgar Morin, así como de propuestas de investigadores como Wiggins, Ravela, Barriga, Perrenaud y otros.

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Examen	Atención a la diversidad Planificación y evaluación formativa	

5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el EXAMEN: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE, HUARAZ 2023. Elaborado por Margot Jovanna Camones Maguñá en el año 2024 de acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente.

1 No cumple con el criterio

3. Moderado nivel

2. Bajo Nivel

4. Alto nivel




Dimensiones del instrumento: Examen

Primera dimensión: atención a la diversidad

Objetivos de la Dimensión: analizar el conocimiento que, el docente tiene para atender a la diversidad de ideas, saberes, haceres y convivir de los estudiantes.

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Atención a la diversidad	Manejo de fuentes primarias y secundarias en el desarrollo de competencias	4	4	4	Ninguna
	Uso de lenguas identificadas en el contexto	4	4	4	El instrumento puede aplicarse tal cual está.
	Construcción de la ciudadanía intercultural	4	4	4	El instrumento puede ser aplicado tal cual está.

Segunda dimensión: planificación y evaluación formativa

Objetivos de la Dimensión: identificar cómo el docente toma en cuenta la planificación y evaluación al momento de planificar los aprendizajes considerando que son procesos interdependientes.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Planificación y evaluación formativa	Procesos previos de planificación	4	4	4	El instrumento puede ser aplicado tal cual está.
	Propósitos y criterios de evaluación	4	4	4	El instrumento puede ser aplicado tal cual está.


Tercera dimensión: mediación y retroalimentación. Objetivos de la Dimensión: analizar el nivel de conocimiento que tiene el docente en la atención a la diversidad y la incorporación de los sabios, sabios, la comunidad en el aprendizaje de los estudiantes.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Mediación y retroalimentación	Mediación de competencias interculturales	4	4	4	El instrumento puede ser aplicado tal cual está.
	Retroalimentación para desarrollar competencias interculturales	4	4	4	El instrumento puede ser aplicado tal cual está.

INVESTIGA
UCV



Firma de evaluador
DNI. 17824554

Pd.: el presente formato debe tomar en cuenta: Williams y Webb (1994) así como Powell (2003), mencionan que no existe un consenso respecto al número de expertos a emplear. Por otra parte, el número de jueces que se debe emplear en un juicio depende del nivel de experticia y de la diversidad del conocimiento. Así, mientras Gable y Wolf (1993), Grant y Davis (1997), y Lynn (1986) (citados en McGartland et al. 2003) sugieren un rango de 2 hasta 20 expertos, Hyrkas et al. (2003) manifiestan que 10 expertos brindarán una estimación confiable de la validez de contenido de un instrumento (cantidad mínimamente recomendable para construcciones de nuevos instrumentos). Si un 80 % de los expertos han estado de acuerdo con la validez de un ítem éste puede ser incorporado al instrumento (Voutilainen & Luukkonen, 1995, citados en Hyrkas et al. (2003). Ver : <https://www.revistaespacios.com/cited2017/cited2017-23.pdf> entre otra bibliografía.

Anexo 2

Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento examen que corresponde a la técnica del cuestionario. La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer educativo en la región. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Mag. Yuri Cáceres Mariscal		
Grado profesional:	Maestría (X)	Doctor	()
Área de formación académica:	Clínica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	Comunicación y lingüística		
Institución donde labora:	Ministerio de Educación del Perú		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años (X)	
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)	Trabajo(s) psicométricos realizados Título del estudio realizado.		

Lugar y fecha: Huaraz, 22 de junio de 2023

2. Propósito de la evaluación: *Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.*

3. Datos del examen: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE. HUARAZ 2023.

Nombre de la Prueba:	EXAMEN: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE, HUARAZ 2023.
Autora:	Mtra. Margot Jovanna Camones Maguiña
Procedencia:	Huaraz
Administración:	UGEL Huaraz
Tiempo de aplicación:	1 semana
Ámbito de aplicación:	IE EIB de Huaraz



Significación:	El examen está compuesto por 20 preguntas que corresponden a las dimensiones atención a la diversidad, planificación y evaluación formativa, mediación y retroalimentación. El objetivo es Analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023
----------------	--

4. Soporte teórico

Los instrumentos se han elaborado en función a los aportes teóricos recogidos de Vigotsky y Edgar Morin, así como de propuestas de investigadores como Wiggins, Ravela, Barriga, Perrenaud y otros.

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Examen	Atención a la diversidad Planificación y evaluación formativa	

5. Presentación de instrucciones para el íuez:

A continuación, a usted le presento el EXAMEN: EVALUACIÓN FORMATIVA EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS INTERCULTURAL BILINGÜE, HUARAZ 2023. Elaborado por Margot Jovanna Camones Maguiña en el año 2024 de acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente.

1 No cumple con el criterio

3. Moderado nivel

2. Bajo Nivel

4. Alto nivel




Dimensiones del instrumento: Examen

Primera dimensión: atención a la diversidad

Objetivos de la Dimensión: analizar el conocimiento que, el docente tiene para atender a la diversidad de ideas, saberes, haceres y convivir de los estudiantes.

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Atención a la diversidad	Manejo de fuentes primarias y secundarias en el desarrollo de competencias	4	4	4	ninguna
	Uso de lenguas identificadas en el contexto	4	4	4	ninguna
	Construcción de la ciudadanía intercultural	4	4	4	ninguna

Segunda dimensión: planificación y evaluación formativa

Objetivos de la Dimensión: identificar cómo el docente toma en cuenta la planificación y evaluación al momento de planificar los aprendizajes considerando que son procesos interdependientes.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Planificación y evaluación formativa	Procesos previos de planificación	4	4	4	ninguna
	Propósitos y criterios de evaluación	4	4	4	ninguna


Tercera dimensión: mediación y retroalimentación. Objetivos de la Dimensión: analizar el nivel de conocimiento que tiene el docente en la atención a la diversidad y la incorporación de los sabios, sabios, la comunidad en el aprendizaje de los estudiantes.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Mediación y retroalimentación	Mediación de competencias interculturales	4	4	4	ninguna
	Retroalimentación para desarrollar competencias interculturales	4	4	4	ninguna



Firma del evaluador

DNI:
Mg. Yuri Cáceres Mariscal
DNI N° 24470339

Pd.: el presente formato debe tomar en cuenta: Williams y Webb (1994) así como Powell (2003), mencionan que no existe un consenso respecto al número de expertos a emplear. Por otra parte, el número de jueces que se debe emplear en un juicio depende del nivel de experticia y de la diversidad del conocimiento. Así, mientras Gable y Wolf (1993), Grant y Davis (1997), y Lynn (1986) (citados en McGarland et al. 2003) sugieren un rango de 2 hasta 20 expertos, Hyrkas et al. (2003) manifiestan que 10 expertos brindarán una estimación confiable de la validez de contenido de un instrumento (cantidad mínimamente recomendable para construcciones de nuevos instrumentos). Si un 80 % de los expertos han estado de acuerdo con la validez de un ítem éste puede ser incorporado al instrumento (Voutilainen & Luukkonen, 1995, citados en Hyrkas et al. (2003). Ver : <https://www.revistaespacios.com/cited2017/cited2017-23.pdf> entre otra bibliografía.

ANEXO 4: CONSENTIMIENTO INFORMADO

Anexo 3

Consentimiento Informado ()

Título de la investigación: Evaluación Formativa En Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz - 2023

Investigadora: Margot Jovanna Camones Maguñía

Propósito del estudio

Le invitamos a participar en la investigación titulada "Evaluación Formativa En Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz - 2023", cuyo objetivo es analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023 es desarrollada por la estudiante del programa de segunda especialidad en Políticas Educativas y Gestión Pública de la Universidad César Vallejo del campus Trujillo, aprobado por la autoridad correspondiente de la Universidad y con el permiso de la institución.

Describir el impacto del problema de la investigación:



Procedimiento

Si usted decide participar en la investigación se realizará lo siguiente (enumerar los procedimientos del estudio):

1. Se realizará examen donde se recogerán preguntas sobre la investigación titulada: "Evaluación Formativa En Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz - 2023"

2. Este examen tendrá un tiempo aproximado de 30 minutos y se realizará en el ambiente mediante el formulario de Google drive, para lo cual se comparte el link que contiene el examen.

Las respuestas al cuestionario del examen serán codificadas usando un número de identificación y, por lo tanto, serán anónimas.

Participación voluntaria (principio de autonomía):

Puede hacer todas las preguntas para aclarar sus dudas antes de decidir si desea participar o no, y su decisión será respetada. Posterior a la aceptación no desea continuar puede hacerlo sin ningún problema.

Riesgo (principio de No maleficencia):

Indicar al participante la existencia que NO existe riesgo o daño al participar en la investigación. Sin embargo, en el caso que existan preguntas que le puedan generar incomodidad. Usted tiene la libertad de responderlas o no.

Beneficios (principio de beneficencia):

Se le informará que los resultados de la investigación se le alcanzará a la institución al término de la investigación. No recibirá ningún beneficio económico ni de ninguna otra índole. El estudio no va a aportar a la salud individual de la persona, sin embargo, los resultados del estudio podrán convertirse en beneficio de la salud pública.

Confidencialidad (principio de justicia):

Los datos recolectados deben ser anónimos y no tener ninguna forma de identificar al participante. Garantizamos que la información que usted nos brinde es totalmente Confidencial y no será usada para ningún otro propósito fuera de la investigación. Los datos permanecerán bajo custodia del investigador principal y pasado un tiempo determinado serán eliminados convenientemente.



Problemas o preguntas:

Si tiene preguntas sobre la investigación puede contactar con el Investigador (a) (es) (Apellidos y Nombres) email: mcm_366@hotmail.com y docente asesor Mg. Patricia Karina Mori Marín, al número de celular 962339052:

Consentimiento

Después de haber leído los propósitos de la investigación autorizo participar en la investigación antes mencionada.

Nombre y apellidos:

Fecha y hora: 28 de junio de 2024, hora 4pm

Para garantizar la veracidad del origen de la información: en el caso que el consentimiento sea presencial, el encuestado y el investigador debe proporcionar: Nombre y firma. En el caso que sea cuestionario virtual, se debe solicitar el correo desde el cual se envía las respuestas a través de un formulario Google.

Anexo 3

Consentimiento Informado (1)

Título de la investigación: Evaluación Formativa En Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz – 2023

Investigadora: Margot Jovanna Camones Maguiña

Propósito del estudio

Le invitamos a participar en la investigación titulada "Evaluación Formativa En Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz - 2023", cuyo objetivo es analizar cuantitativamente la evaluación formativa que ponen en práctica los docentes de las IIEE de educación secundaria EIB de la UGEL Huaraz, 2023 es desarrollada por la estudiante del programa de segunda especialidad en Políticas Educativas y Gestión Pública de la Universidad César Vallejo del campus Trujillo, aprobado por la autoridad correspondiente de la Universidad y con el permiso de la institución.

Describir el impacto del problema de la investigación:



Procedimiento

Si usted decide participar en la investigación se realizará lo siguiente (enumerar los procedimientos del estudio):

1. Se realizará examen donde se recogerán preguntas sobre la investigación titulada: "Evaluación Formativa En Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe, Huaraz - 2023".
2. Este examen tendrá un tiempo aproximado de 30 minutos y se realizará en el ambiente mediante el formulario de Google drive, para lo cual se comparte el link que contiene el examen.
Las respuestas al cuestionario del examen serán codificadas usando un número de identificación y, por lo tanto, serán anónimas.

Participación voluntaria (principio de autonomía):

Puede hacer todas las preguntas para aclarar sus dudas antes de decidir si desea participar o no, y su decisión será respetada. Posterior a la aceptación no desea continuar puede hacerlo sin ningún problema.

Riesgo (principio de No maleficencia):

Indicar al participante la existencia que NO existe riesgo o daño al participar en la investigación. Sin embargo, en el caso que existan preguntas que le puedan generar incomodidad. Usted tiene la libertad de responderlas o no.

Beneficios (principio de beneficencia):

Se le informará que los resultados de la investigación se le alcanzará a la institución al término de la investigación. No recibirá ningún beneficio económico ni de ninguna otra índole. El estudio no va a aportar a la salud individual de la persona, sin embargo, los resultados del estudio podrán convertirse en beneficio de la salud pública.

Confidencialidad (principio de justicia):

Los datos recolectados deben ser anónimos y no tener ninguna forma de identificar al participante. Garantizamos que la información que usted nos brinde es totalmente Confidencial y no será usada para ningún otro propósito fuera de la investigación. Los datos permanecerán bajo custodia del investigador principal y pasado un tiempo determinado serán eliminados convenientemente.



Problemas o preguntas:

Si tiene preguntas sobre la investigación puede contactar con el Investigador (a) (es) (Apellidos y Nombres) email: mcm_366@hotmail.com y docente asesor Mg. Patricia Karina Mori Marín, al número de celular 962339052:

Consentimiento

Después de haber leído los propósitos de la investigación autorizo participar en la investigación antes mencionada.

Nombre y apellidos: Mario Delfín Rosas Cueva

Fecha y hora: 28 de junio de 2024

Para garantizar la veracidad del origen de la información: en el caso que el consentimiento sea presencial, el encuestado y el investigador debe proporcionar: Nombre y firma. En el caso que sea cuestionario virtual, se debe solicitar el correo desde el cual se envía las respuestas a través de un formulario Google.

ANEXO 5: PROCESAMIENTO DE DATOS – CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO

Su licencia temporal de SPSS for Windows caducará dentro de 14150 días.

Análisis de fiabilidad

[Conjunto_de_datos1]

Escala: **TODAS LAS VARIABLES**

Resumen del procesamiento de los casos

	N	%
Casos Válidos	10	100.0
Excluidos ^a	0	.0
Total	10	100.0

a. Eliminación por lista basada en todas las variables del procedimiento.

Estadísticos de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
.928	20